

Primorski dnevnik

Leto XV. - Št. 58 (4212)

TRST, nedelja 8. marca 1959

Cena 30 lir

Ob prazniku žena

In zopet je prišel 8. marec, ko vse napredne in demokratske žene sveta praznuje svoj praznik. Tokrat ga praznujejo celo bolj svečano kot pretekla leta, vsaj tako lahko sklepamo po vestih iz raznih krajev sveta, ki govorijo o svečanih praznikih žensk. Vsa ta vedno večja navezanost žena na svoj praznik izvira brez dvoma iz naraščanja števila naprednih žena, ki se vse bolj in bolj zavedajo važnosti in upravičenosti svoje borbe za doseg ciljev, ki so danes skupni vsemu človeštvu.

Lahko bi v kratkih besedah se enkrat opisale nianse in pomen tega praznika, pa se nam zdi nepotrežno. Vse žene danes že dobro vedo, da je bil pred več kot petdesetimi leti ustanovljen ta praznik vseh žena z nalogo, da jih budi in spodbuja v njihovi borbi za doseg enakopravnosti ter da jih še tesneje povezuje z borbo za rešitev vseh perečih vprašanj v svetu, ki jo vodijo vsa ta leta vse napredne sile.

8. marec je tako postal simbol borbe, ki postavlja napredno ženo na mesto, ki ji po vseh pravicah pripada, ki pa terja od nje seveda tudi veliko dobre volje ter pripravljenost, da po svojih močeh pomaga, kadar in kjer koli je njena pomoč potrebna ter na ta način prispeva h graditvi boljše in lepše bodočnosti.

Moderna doba je postavila ženo v javno dogajanje ter ji dala pravico do sodelovanja tudi v javni upravi. Seveda je bila za to potrebna dolga in odlična borba, ki so jo žene naprednih držav že izvajale, druge pa se za svoje pravice še borijo. V mnogih državah se žene že udeležujejo v vseh panogah gospodarstva in javnega življenja, kar pa je seveda ne ovira pri izvrševanju svojih dolžnosti kot matere, vzgojiteljice in gospodinjice.

Seveda bi bilo njeno delo prav gotovo olajšano z modernizacijo gospodinjstva in z ustanavljanjem zadostnega števila otroških jasi in vrtec, ki bi lahko v času njene odsotnosti skrbeli za nego in vzgojo otrok. Za sedaj so to dolžnosti žene nekaterih skandinavskih dežel in pa žene razvitejših socialističnih držav, kjer jim je z modernimi gospodinjstvi in z ustanavljanjem raznih skupnih servisnih služb, kot tudi z zadostnim številom jasi in vrtec olajšano vsakdanje gospodarsko delo, ki jim je bilo pretežno resnično enakopravno z moškimi. Teh žena je danes še premalo, da bi lahko govorili že o zmagi. Dosti več je takih, ki

živijo, bodisi zaradi zaostalosti, bodisi zaradi predsodkov, v podrejenem položaju. V teh ženah je treba se le zbuditi zavest, da so enakovredne možu, da lahko razpolagajo same s seboj ter da je potrebno, da tudi sodelujejo pri reševanju vprašanj, ki so skupna interesom vseh. To je zopet naloga naprednih ženskih organizacij, ki vodijo borbo za pravice vseh žena.

Je pa skupna točka, ki danes družijo vse napredne žene — tako one, ki so si že izvojevale svoje pravice, kot ostale, ki se zanje še borijo. To je borba za ohranitev miru. Mir je vsem ženam sveta enako drag, saj si je težko zamisliti na primer mater, ki bi se z lahkim srcem poslovala od sina, ki bi moral v vojsko. Nevarnosti vojne pa je danes v svetu več kot preveč. Spominimo se le na primer nedavne napetosti okrog Libanona, kjer bi bilo zadostovalo, da bi bila počila le ena puška preveč in nihče bi ne mogel več pogasiti svetovnega požara. To se tedaj ni zgodilo — toda kdo nam lahko zagotovi, da ne pride do dokončne in usodne zaostritve prav pri reševanju spora okrog Berlina, ki je zdaj na dnevnem redu?

Nič se nam zato ne zdi odveč, če na tem mestu in ob tej priložnosti še enkrat poudarimo nujnost pomiritve v svetu, ki je mogoča le v strpnosti ter v ustvarjanju medsebojnega zaupanja, ki bo lahko edino privedlo do mirnega sožitja med ljudmi. Naj gre zato s tega mesta naš pozdrav in zahvala vsem tistim državam, ki zastavljajo vedno in povsod svoj vpliv in trud v to, da se v svetu uveljavijo načela aktivne koeksistence, osnovane na enakopravnosti in spoštovanju velikih in malih narodov.

Rekli smo, da je borba za mir točka, ki združuje vse napredne žene sveta. So pa še druga vprašanja, ki so skupna vsem ženam in ki jih te po svojih močeh in v sklopu svojih organizacij skušajo reševati. To so predvsem vprašanja gospodarskega značaja. Vzemimo primer Italije, kjer se zaradi težkega gospodarskega položaja vodi vedno bolj ostra borba proti naraščanju brezposelnosti in druginje. Posledice tega položaja občutimo brez dvoma še prav posebno tu pri nas, kjer živimo na gospodarsko zelo zapostavljenem področju. Koliko obljub je bilo že izrečenih za rešitev teh vprašanj! Toda kaj je bilo storjenega? V Trstu imamo na pr. veliko industrijsko pristanišče, kjer gradijo tovarne, ki morajo že takoj v začetku prenehati z obratovanjem. Imamo pa tudi stare tovarne in ladjedelnice, ki živarijo brez naročil, ker ne morejo, zaradi zastarelosti strojev in načina proizvodnje, tekmovali s tovarnami na svetovnem tržišču. Imamo pristanišče, ki bi lahko zelo pomagalo Trstu in njegovemu gospodarstvu, pa ne razpolaga z zadostnim številom pomorskih prog, niti z zadostnim ladjem kot tudi ne z modernimi pristaniškimi napravami, ter mora beležiti zato vedno pogostejše padec prometa. Imamo tudi več kot 8000 brezposelnih mladincev, katerih bodočnost je brez perspektive.

Ali ni torej dolžnost, da se vključimo in podpremo torbo naših mož in očetov, ki zahtevajo samo to, kar jim po vseh pravicah pripada?

Da ne pozabimo še vprašanja šol in učnih programov. Danes se veliko razpravlja in govori o šoli ter o zastarelosti učnih programov, ki ne odgovarjajo več potrebam današnjega življenja. To tudi drži. Program je zastarel in se še od daleč ne dotika na primer novih, realnih znanstvenih ved, ki jih prinaša današnji razvoj tehnike. Res pa je tudi — in tu imamo v mislih šole v Italiji — da je ni v Evropi države, kjer bi bilo šolsko leto tako kratko in kjer bi bilo število učnih ur skrajšano tako na minimum. V tem kratkem času pač ni časa za razširitev in poglobitev posameznih predmetov, temveč je treba gledati, da se program na hitro predela.

Vprašanje šole ima za slovensko mater še drugo stran in to je obstoj slovenske šole. Slovenska šola se vedno ni uzakonjena in slovenski šolniki in starši se morajo iz dneva v dan boriti proti vedno novim diskriminacijam. In tu je zopet naloga in dolžnost slovenske žene in matere, da zahteva od odgovornih krogov uzakonitev pravic, ki slovenski manjšini pripadajo in da sama podpira slovensko šolo.

Omenili smo le nekaj vprašanj, a ostaja še dolga vrsta drugih, ki niso za nas nič manj važna. Ostaja na primer rešitev vprašanja izplačevanja pokojnin vsem gospodinjam, vprašanja uresničitve načela enakosti plačil za enako delo, vprašanje pravne zaščite za nezakonske otroke itd.

Borba žene za njene pravice se torej ni končala, temveč se mora z vso odločnostjo še nadaljevati.

Naj veljajo zato naše današnje čestitke vsem naprednim ženam, ki se borijo za svoje pravice in ki s svojo borbo prispevajo k ustvarjanju pogojev za mir v svetu in boljše ter lepše življenje.



Titove izjave pred stotisoči Beograjčanov ob vrnitvi s potovanja miru

Obiski so imeli za namen utrditev miru Odgovor na albanske in bolgarske napade

Vlada FLRJ bo postavila albansko vojnouhujskaško gonjo pred OZN, če ta ne bo prenehala Jugoslavija balkanskega pakta, ki je tako rekoč zaspal, ne misli oživljati

(Od našega dopisnika)
BEOGRAD, 7. — Predsednik republike maršal Tito je danes v Beogradu pred okrog 300.000 prebivalci po vrnitvi v domovino zelo odločno in ostro, kot je bilo pričakovati, odgovoril na nesramno protijugoslovansko gonjo in podkivanje nad njegovim obiskom v državah Azije in Afrike.

«Tri mesece smo molčali, je dejal Tito, toda sedaj, ko smo doma, bomo odgovorili in odgovarjali.»

Tito je poudaril, da so vsi ti napadi samo izliv besnosti, ker vidijo, da se jim neodvisne države Azije in Afrike izmikajo in žele slediti primeru Jugoslavije in voditi neodvisno politiko, t. j. politiko aktivne in miroljubne koeksistence.

Z napadi, podkivanjem in z lažjo so mislili spodbiti ugled Jugoslavije v državah, kjer živi 600 milijonov ljudi. Toda rezultat te gonje je

enak nič. Nasprotno! Po teh napadih je ugled Jugoslavije še večji.

Tito je podrobno odgovoril na napade na Jugoslavijo na 21. kongresu KP SZ in dejal, da je Sovjetska zveza kriva za vojnouhujskaško in iredentistično gonjo bolgarskih in albanskih voditeljev. Nato je napovedal, da se bo resno proučilo vprašanje vojnouhujske gonje Albanije in da bo Jugoslavija, če albanski voditelji ne bodo ustavili te gonje, postavila to vprašanje pred Združene narode.

Tito je odločno poudaril, da bo Jugoslavija skupno z neodvisnimi državami Azije

in Afrike nadaljevala svojo neodvisno izvenblokovsko politiko, in je ugotovil, da je soglasnost Jugoslavije in držav, ki jih je obiskal, takšna, kakršne ni niti v enem od obstoječih blokov. Jugoslavija nikoli ne misli na ustanovitev tretjega bloka, kakor se ji to podtika, ker nasprotuje blokom, Zavzema se za uresničenje enotnosti narodov v svetu, da bi postali sposobni upreti se vsakemu poskusu ogrožanja miru.

Cilj Jugoslavije je, da se s svetom postavijo takšni mednarodni odnosi, da se vsakemu narodu omogoči, da se razvija po svojih sposobnostih in po notranjih potrebah in možnostih.

Maršal Tito je danes zjutraj odpotoval z modrim vlakom iz Skoplja. Na vseh železniških postajah do Beo-

grada je ljudstvo mahalalo v pozdrav predsedniku Titu. V mnogih krajih, kot v Branju, Komanovu, Leskovcu, Nišu in drugod, kjer se je vlak ustavil in kjer je več kot deset tisoč ljudi hotelo pozdraviti Tita. Na vseh teh postajah je Tito na pozdrave odgovoril s kratkimi govori.

Ob 16.20 so topovski strelji napovedali, da se modri vlak približuje železniški postaji. Na peronu so čakali najvišji predstavniki in voditelji FLRJ, člani diplomatskega zbora, generali in številni domači ter tuji novinarji. Pred železniško postajo pa so se zbrale nepregledne množice ljudstva, tako da so stražarji s težavo preprečili, da ni množica preplavila še tisti mali prostor, ki je bil potreben za pristop na tribuno. Maršal Tito je prinesel

s seboj stoličo in tudi lestve, da bi bolje videl predsednika republike.

S tribune je Tita pozdravil najprej Rista Antunović, tajnik mestnega ljudskega odbora med navdušenimi vzkliki množice. Sele ko je spregovoril Tito, ki je bil zagorel v obraz in je bil videti spočit ter oblečen v civilno obleko, se je množica umirila. V začetku svojega govora je pripovedoval o svojem trimesečnem obisku, o življenju in naporih narodov držav, ki jih je obiskal, ter o njihovi odločnosti, da se skupno z Jugoslavijo borijo za politiko aktivne koeksistence in za mir v svetu.

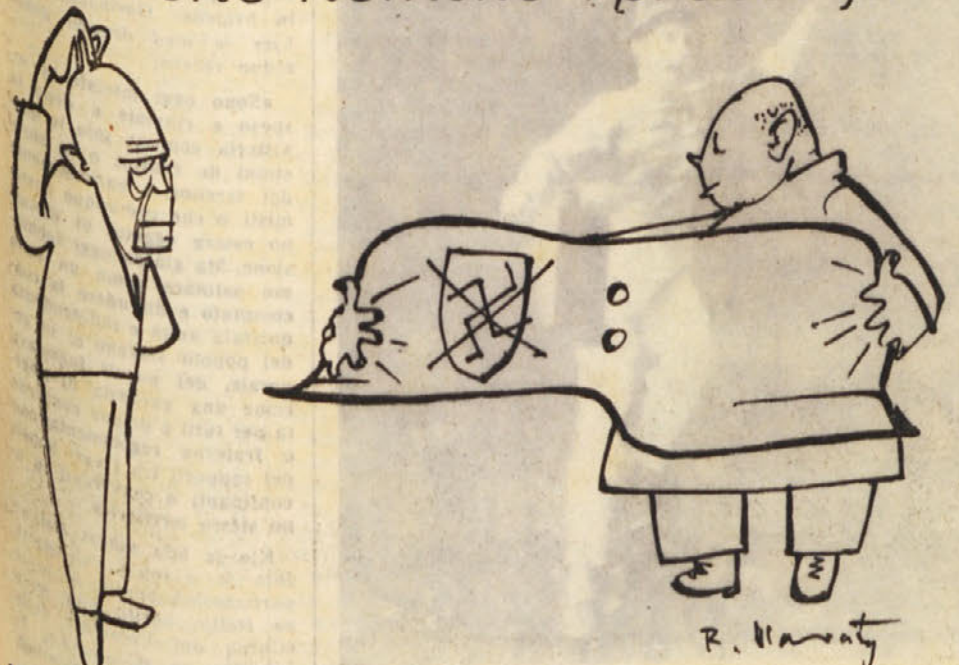
Tem narodom imponira zlasti jugoslovanska neodvisna politika koeksistence in vztrajna borba Jugoslavije

la teh narodov zaradi zabave in tudi ne zato, da bi nekemu jemala ugled, kot to trdijo nekateri sosedji. Zaradi tega nas je zelo presenetilo, ko je predsednik kitajske vlade Cuenlaj med našim obiskom v Indoneziji opozoril njeno ljudstvo, naj ne verjame zastopnikom Jugoslavije, češ da delujejo za račun imperialistov. Toda s tem ni izgubila na ugledu Jugoslavija, temveč tisti, ki take izjave dajejo. Ljudstvo Jugoslavije ve, da se Jugoslavija hrabro bori za mir in za mednarodno sodelovanje in za dobre odnose med državami.

Na Vzhodu ni nekaterim ugajalo njegovo potovanje, ker jih moti jugoslovanska politika koeksistence in vztrajna borba Jugoslavije

(Nadaljevanje na 8. strani)

Mučno nemško vprašanje



H: ...je lahko tudi elastično, toda se vselej postavi v prejšnjo obliko!

John Galsworthy

PAVJI KRIK

Pis je bil pri kraju. Soames se je odločil, da gre domov. Videl je, da gre do nje, od koder je nesel svoj plašč in cilindar, je zagledal svojo postavo v belem telovniku, ki mu ni bilo kaj reči, je vrnil, ki je bil nekoli-ko zmečkan. Kakšna peklenska vročina! In manšete je potegnil svilen robec in si obrisal obraz prej, preden se je pokril.

Šel je dol po širokem stopnišču, pokitem z rdečimi lampjami, in stopil na ulico. Zunaj se je je svitalo. Našel vetrič, ki je pihljal od nje, in se hladil obraz. Pri tistih!

Morda še nikdar ni plesal. Nikoli kot to noč — to kot z Ireno! Sestrti z de-tili, na katere zdaj ni več misli.

Je plesal dobro? Sam ni vedel. Kadar je plesal z njo, je bil v njene bližine, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

Nato se štirinajst dni in teden v njeni bližini in teden v njeni bližini. Zdal se je, da je plesal z njo, kadar pa je plesal z drugimi, pa je vedel, da se vrtila ona, ločena od nje, izven njega dosega.

edino hrepenenje? Mar bi mu to mogla zameriti? Toda on tega ni vedel in je stal in čakal tam. Mora priti k oknu, če hoče pred svitom zore zastreti zavese. Če bi čutila od njega vsaj tisto, kar čuti on do nje, pa bi mu tega ne mogla zameriti. To bi jo veselilo, in njeni pogledi bi preostali to pušto londonsko ulico, pogreznjeno v svoji tišini, in niti živa duša ne bi opazila, kako so se srečali njeni pogledi. Prislonek k svetilki je Soames stal nepremično v boleštem hrepenenju, da bi zagledal Ireno. S plašcem si je pokril beli naprask, se odkril in pritisnil klobuk k sebi. Ko je stal tam oprt z obrazom ob drog, je bil videti kakor kak krokar, ki se je vračal po preokroani noči domov. Toda njegove oči ob železnem kandelabru so se ustavljale ob praznem pravokotniku okna, kjer so v jutranjem vetru rahlo trepetale zavese. Toda nenadoma se je zdrnil. V oknu je zagledal belo roko, prepoznal je Ireno, z roko podprl obraz. Njene oči so gledale naravnost čez nasprotno stropno na nebo, ki se je jasnilo. Da bi prepoznal izraz njene obraza, je pomežikoval s strastnim prizadevanjem. Toda to se mu ni posrečilo — bila je preoddaljena, tako oddaljena, kakor vedno, ki pa ne sme biti vedno tako oddaljena in v tudi ne bo. O čem le razmišlja? O njem? O ovčicah, ki plavajo na nebu proti zari? Nasa? Na kaj le misli? Pristojen h kandelabru je stal tiho, kot mrtev, kakaj ona bi gotovo izginila, če bi opazila postavbo ob stebri. Njen tilnik in od čela odgrnjeni lasje so se stapljali z gubami zavese — videl je le okroglo belo roko, okrogel vzdignjen obraz, tako negiben, da je zdrževal dihanje, čeprav je bil oddaljen od hiše sto čevljev. Nato so začeli čivkati vrabci in nebo se je zjasnilo. Opazil je, da ona odhaja od okna; za trenutke je videl njeno postavbo v nočni obleki, njene vzdignjene roke nje-ke z roko.

da ne bi šel domov, dokler se ne izmuči do utrujenosti. Cetrti ura je že odbila. Ulice so bile do zdaj tihe in puste, nikjer ni bilo niti slutnje o tistem prometu in vrvenju kot v panju. Pa je vendar ravno ta puščoba dajala mestu popolni pomen. Soames je čutil, da mu nikdar ne izgine iz spomina slika tako drugačnega mesta, kakršnega je videl vsak dan in spomin nase — kako se je sprehal po ulicah ne da bi ga kdo opazoval, in samoten s svojim hrepenenjem.

Sel je k Prince's Gate in naglo obrnil. Saj ga jutri zopet čaka delo — ob pol enajstih mora biti v pisarni! Ulice park in hiše so stale zdaj v popolni svetlobi zgodnjega jutra. Okenil se je od njih in se nameril k Rotten Row. Kako poseben, nenavaden pogled je na to alejo, če se po nji ne pade konji sem in tja in ne galopirajo tako kot bi jim gorela tla pod kopiti, če ne dirajo kočije in tam ne posedajo cele vrste ljudi, ko pa so tu le drevesa in travna sta izdihovala vonj, čeprav ni bilo rose; in Soames se je zleknil na klopi si dal roko pod glavo, stisnjeno pokrivalo si je položil na prsi, oči pa je uprl na list v ozadju neba, ki se je jasnilo. Sveži zrak mu je nežno pihal v obraz, ustnice in roke. Prvi posevni sončni žarki so se kradaoma prebijali do neba, ptiče niso pele, temveč samo gostolete, čviji golob zadaj na drevesu pa se je začel kljunčati. Soames je zaprl oči, in njegova fantazija je takoj pricarala njegovim notranjim očem Ireno. Podoba Irene — stoječe gibno v obleki, katere resasti rob je valovil na lesketajočem se podu, medtem ko je on pisal začetne črke svojega imena in primika v njen plesni spored. Slika Irene, kako z orokavičnimi vitkimi prsti zatika kamelijin cvet, ki je popustil na njeni bluzi in kako se obrača k njemu, da bi jo ogumil s plaščem. Neustavljeno Irene potdoba, pa vse tako nenavaden, podobne njene včasih obžarjenega, včasih zamišljenega obraza ali pa naznakujočega upor; njen obraz, sklonjen k njegovemu poljubu, podoba njenih ustnic, odvrtačajočih se od njegovih ust, njenih oči, ki gledajo nanj z vprašanjem, na katero ni bilo odgovora; njenih temnih in vlažnih oči, povesenih nad sivo mucko, ki ji je predla v narečju. Podoba njenih zlatorjavih las, razpusčenih in plapolajočih, kakršnih še nikdar ni videl, ki pa jih bi videl kmalu, kmalu! In kakor na odgovor na hrepenenje klince njegove domišljije se je odzval zategli krik, niti reskav niti prodoren, toda tako bolesten, da je Soamesu vdrila kri proti srcu. Od tam je prihajal, zavznel iznova in iznova — pavji krik zgodnjega jutra, zategel in strasten, kakor ječanje zavrzne duše. S tem krikom pa je vstala iz globin Soamesove notranjosti prikazen, ki je tam vedno živeła skrita, prikazen Irene, bele, z razpusčenimi lasmi, predajajoče se njegovevemu objemu. Ožgala ga je s slastmi, zbledela in izginila. Oprič je oči; zgodnji škropilni voz je prihajal po aleji. Soames je vstal in odšel naglo po dreverodu, da bi se zopet zavedel.

JOHN GALSWORTHY

ne dolge bele roke, nato pa so mu vse zastirle zavese. Nekaj kot blaznost mu je preskočilo skozi ude, odskočil je od stebra in duše svoje korake je bežal nazaj k Victoria Street. Ni je pa mahnil proti svojem stanovanju, temveč v drugo smer. Ni se smel stopiti v raj! Ne bi mogel zaspati. Šel je precej naglo. Straznjal je da debelo pogledal. Zgodnji voz za pobiranje odpadkov je peljal mimo, močan konj je udarjal s kopiti ob tlak, in to je bil edini zvok, ki ga je bilo slišati v vsem mestu. Soames se je okrenil navzgor proti Hyde Parku. Ta jutranji svet tihih ulic mu je bil tuj, tako kakor bi se on, ki je bil obseden od teh strasti, zdel tuj tistim, ki so se z njim shajali in ki so ga poznali kot zmernega, pridnega, prozaičnega občana. V Knightsbridge je ropotal mimo njega nekaj zakasnele izvoščke, in Soames je nejasno spoznal, da sedita v vozu dva človeka. Mirno pa je peljal še drug in še tretji izvošček. Soames jo je zdaj mahajl proti zahodu, proti hiši, v kateri bosta stanovala z Ireno. Hiša je bila sveže prepletkana, pred njo pa je stala tabla z imenom graditelja. Ureditelj te majhne hišice ju je zblizala bolj kot karkoli drugega, in Soames jo je gledal z zadovoljstvom in z nekako bojaznijo. Šele pred dvajsetimi urami je plačal arhitekta račun za notranjo opremo. In v tej hiši bo življal z njo — to je neverjetno! V zgodnji jutranji svetlobi se mu je zdelo to kot sanje — ves ta dobi, ozki trg se mu je zdel kot njegove in njene sanje prihodnost čudne, nežne živete sanje.

Pa je praznoverna bojazen napadla nepravovernega Soamesa; okrenil je oči zato, da bi morda hiša zopet ne izgubila njegovemu pogledu. Šel je naprej, mimo vojaške ograje Hyde Parka, vedno v zahodni smeri, ker je bil,

da ne bi šel domov, dokler se ne izmuči do utrujenosti. Cetrti ura je že odbila. Ulice so bile do zdaj tihe in puste, nikjer ni bilo niti slutnje o tistem prometu in vrvenju kot v panju. Pa je vendar ravno ta puščoba dajala mestu popolni pomen. Soames je čutil, da mu nikdar ne izgine iz spomina slika tako drugačnega mesta, kakršnega je videl vsak dan in spomin nase — kako se je sprehal po ulicah ne da bi ga kdo opazoval, in samoten s svojim hrepenenjem.

Sel je k Prince's Gate in naglo obrnil. Saj ga jutri zopet čaka delo — ob pol enajstih mora biti v pisarni! Ulice park in hiše so stale zdaj v popolni svetlobi zgodnjega jutra. Okenil se je od njih in se nameril k Rotten Row. Kako poseben, nenavaden pogled je na to alejo, če se po nji ne pade konji sem in tja in ne galopirajo tako kot bi jim gorela tla pod kopiti, če ne dirajo kočije in tam ne posedajo cele vrste ljudi, ko pa so tu le drevesa in travna sta izdihovala vonj, čeprav ni bilo rose; in Soames se je zleknil na klopi si dal roko pod glavo, stisnjeno pokrivalo si je položil na prsi, oči pa je uprl na list v ozadju neba, ki se je jasnilo. Sveži zrak mu je nežno pihal v obraz, ustnice in roke. Prvi posevni sončni žarki so se kradaoma prebijali do neba, ptiče niso pele, temveč samo gostolete, čviji golob zadaj na drevesu pa se je začel kljunčati. Soames je zaprl oči, in njegova fantazija je takoj pricarala njegovim notranjim očem Ireno. Podoba Irene — stoječe gibno v obleki, katere resasti rob je valovil na lesketajočem se podu, medtem ko je on pisal začetne črke svojega imena in primika v njen plesni spored. Slika Irene, kako z orokavičnimi vitkimi prsti zatika kamelijin cvet, ki je popustil na njeni bluzi in kako se obrača k njemu, da bi jo ogumil s plaščem. Neustavljeno Irene potdoba, pa vse tako nenavaden, podobne njene včasih obžarjenega, včasih zamišljenega obraza ali pa naznakujočega upor; njen obraz, sklonjen k njegovemu poljubu, podoba njenih ustnic, odvrtačajočih se od njegovih ust, njenih oči, ki gledajo nanj z vprašanjem, na katero ni bilo odgovora; njenih temnih in vlažnih oči, povesenih nad sivo mucko, ki ji je predla v narečju. Podoba njenih zlatorjavih las, razpusčenih in plapolajočih, kakršnih še nikdar ni videl, ki pa jih bi videl kmalu, kmalu! In kakor na odgovor na hrepenenje klince njegove domišljije se je odzval zategli krik, niti reskav niti prodoren, toda tako bolesten, da je Soamesu vdrila kri proti srcu. Od tam je prihajal, zavznel iznova in iznova — pavji krik zgodnjega jutra, zategel in strasten, kakor ječanje zavrzne duše. S tem krikom pa je vstala iz globin Soamesove notranjosti prikazen, ki je tam vedno živeła skrita, prikazen Irene, bele, z razpusčenimi lasmi, predajajoče se njegovevemu objemu. Ožgala ga je s slastmi, zbledela in izginila. Oprič je oči; zgodnji škropilni voz je prihajal po aleji. Soames je vstal in odšel naglo po dreverodu, da bi se zopet zavedel.

Biografski podatki o Jamesu Jonesu povedo, da je bil rojen leta 1921, da izvira iz obubožane družine in da je po dovršeni srednji šoli stopil v ameriško vojsko. V vojski je ostal vrsto let ter se je šele po povratku iz nje začel ukvarjati s književnostjo. Toda njegov prvi roman so leta 1945 založniki zavrnili. Vendar je eden urednikov zasliť pisateljev talent in ga pripravil do tega, da je začel pisati roman iz vojaškega življenja. In rezultat pisanja je bila leta 1951 dokončano delo, roman «Od tod do večnosti», ki je

mlademu avtorju prinesel svetovno slavo. Pisatelj od takrat menda še ni izdal nobenega drugega dela. Roman «Od tod do večnosti» ni vojni roman, kot gre glas o njem. Pač pa je to roman iz življenja ameriških vojakov v neki garniziji na Havajskih otokih. Dogaja se leta 1941, tik pred japonskim napadom na Pearl Harbour in neposredno po njem. Pisatelj opisuje življenje v neki četi ameriške vojske in slika pri tem kolikor mogoče nadrobno in realistično vsakdanje življenje ameriških vojakov in podčastnikov. Osrednja osebnost romana je vojak Robert Prewitt, trobentač, neke vrste umetnik in boksač, ki pa odkloni igranje na trobento in boksanje in s tem vse prednosti, ki mu v vojski nudita tri dve udeleževanju. Je sicer dober in predan vojak, toda prepričan je, da boksanje ne spada v njegovo vojaško dolžnost in tako sprejme raji na svoja ramena vse trdote garnizijskega življenja prostega vojaka. Vse to ene same težnje po pravičnosti in poštenosti, za katero se trdovratno bori, dokler ga koleša brezdušno-

ga vojaškega mehanizma ne stro. Roman je pisan skrajno realistično, plastično in iz njega spoznamo ne samo življenje v vojski, temveč tudi v krmah, igralnicah in bordelih, kamor zahajajo vojaki. Toda poglavitni namen pisatelja vsekakor ni bil toliko prikazati to življenje, ali ončajno karantensko vzdušje. Njemu gre vse bolj za prikaz konflikta med brezdušnim, birokratskim in neizposredno vojaškim aparatom (ki skorajda simbolizira že družbo), in med prepričanim in poštenim vojakom, ki se neče odpovedati svojim pravicam človeka, za katere je sicer prepričan, da jih mora tudi vojska spoštovati. To so pravice do svobode, enakosti in težnje po sreči, ki bi jih morala vojaška oblast spoštovati tudi pri navadnem vojaku. Toda temu ni tako. Birokratski mehanizem, ki ga predstavlja vsi tisti, ki nosijo naklivo, od najnižjega podčastnika, vodnika, članov vojaške policije in FBI do komandanta čete in polkovnika, neče priznati vojakom njih osebnosti in s tem združenih pravic. In tako mora vojak, ki se bori za pravice človeškega dostojanstva in se neče predreči kolestu vojaškega stroja, konec koncev le podležiti. V tem spopadu — med človeško osebnostjo, ki jo predstavlja vojak Prewitt, in brezdušnostjo vojaškega stroja, ki jo predstavlja vojaška osebnost, prinaša enajsta Trdinova spis Sprehod v Belo Krajino. Gradivo za ta svoj spis je Trdina zbral na svojih številnih sprehodih na Gorjanje in v Belo krajino, pa tudi v občevarju z Belokranjci, ki jih je srečal drugod, zlasti v Novem mestu. Trdina pa pri tem ni posebno zanimala ljudska umetnost in sploh ne materialna kultura, temveč predvsem mišljenje ljudstva. Zanimal ga je zlasti odnos človeka do sveta okoli sebe, še posebno njegove narodnosti in stanja ljudske prosvete. Veliko razpravlja Trdina pri tem tudi o krošnjarjenju Belokranjcev po svetu ter pri tem ugotavlja, da se krošnjarjenje tem ljudem gmočno komaj izplača, duhovno pa jih izvrševanje te obtri demoralizira. Sprehod v Belo krajino je torej poljudno narodopisno delo, z izrazito ljudsko vzgojno in v bistvu napredno tendenco.

Urednik je dodal tudi tej knjigi obširne opombe, ki predstavljajo seveda posebno dragoceno ter izdaje.

PREŠERNOVE POEZIJE



FRANCE PREŠEREN

POEZIJE

Kolikokrat so že izšle Prešernove Poezije? Že samo po vojni je bilo več izdaj, pa jih vendar ni bilo več dobiti na knjižnem trgu. Sedaj se je pojavila nova izdaja; izšle so kot 25. zvezek Knjižnice Kondor pri Mladinski knjigi

JAMES JONES

Od tod do večnosti

To je roman, po katerem je nastal znani ameriški film, ki so ga pozneje Američani prepovedali predvajati izven ZDA

James Jones, sodobni ameriški pisatelj, je slovenskim bralcem docela neznan. Sicer pa to ni čudno. Kajti napisal je en sam roman «Od tod do večnosti», ki smo ga v slovenskem prevodu dobili šele sedaj. Bolj kot roman sam pa je poznan film istega imena, ki je doživel v Ameriki velik uspeh. Tudi v Evropi so ga predvajali nekaj časa, potem pa so ga Američani prepovedali predvajati zunaj domovine in ga danes predvajajo le še v nekaterih izvenameriških državah.

Biografski podatki o Jamesu Jonesu povedo, da je bil rojen leta 1921, da izvira iz obubožane družine in da je po dovršeni srednji šoli stopil v ameriško vojsko. V vojski je ostal vrsto let ter se je šele po povratku iz nje začel ukvarjati s književnostjo. Toda njegov prvi roman so leta 1945 založniki zavrnili. Vendar je eden urednikov zasliť pisateljev talent in ga pripravil do tega, da je začel pisati roman iz vojaškega življenja. In rezultat pisanja je bila leta 1951 dokončano delo, roman «Od tod do večnosti», ki je

mlademu avtorju prinesel svetovno slavo. Pisatelj od takrat menda še ni izdal nobenega drugega dela. Roman «Od tod do večnosti» ni vojni roman, kot gre glas o njem. Pač pa je to roman iz življenja ameriških vojakov v neki garniziji na Havajskih otokih. Dogaja se leta 1941, tik pred japonskim napadom na Pearl Harbour in neposredno po njem. Pisatelj opisuje življenje v neki četi ameriške vojske in slika pri tem kolikor mogoče nadrobno in realistično vsakdanje življenje ameriških vojakov in podčastnikov. Osrednja osebnost romana je vojak Robert Prewitt, trobentač, neke vrste umetnik in boksač, ki pa odkloni igranje na trobento in boksanje in s tem vse prednosti, ki mu v vojski nudita tri dve udeleževanju. Je sicer dober in predan vojak, toda prepričan je, da boksanje ne spada v njegovo vojaško dolžnost in tako sprejme raji na svoja ramena vse trdote garnizijskega življenja prostega vojaka. Vse to ene same težnje po pravičnosti in poštenosti, za katero se trdovratno bori, dokler ga koleša brezdušno-

ga vojaškega mehanizma ne stro.

Roman je pisan skrajno realistično, plastično in iz njega spoznamo ne samo življenje v vojski, temveč tudi v krmah, igralnicah in bordelih, kamor zahajajo vojaki. Toda poglavitni namen pisatelja vsekakor ni bil toliko prikazati to življenje, ali ončajno karantensko vzdušje. Njemu gre vse bolj za prikaz konflikta med brezdušnim, birokratskim in neizposredno vojaškim aparatom (ki skorajda simbolizira že družbo), in med prepričanim in poštenim vojakom, ki se neče odpovedati svojim pravicam človeka, za katere je sicer prepričan, da jih mora tudi vojska spoštovati. To so pravice do svobode, enakosti in težnje po sreči, ki bi jih morala vojaška oblast spoštovati tudi pri navadnem vojaku. Toda temu ni tako. Birokratski mehanizem, ki ga predstavlja vsi tisti, ki nosijo naklivo, od najnižjega podčastnika, vodnika, članov vojaške policije in FBI do komandanta čete in polkovnika, neče priznati vojakom njih osebnosti in s tem združenih pravic. In tako mora vojak, ki se bori za pravice človeškega dostojanstva in se neče predreči kolestu vojaškega stroja, konec koncev le podležiti. V tem spopadu — med človeško osebnostjo, ki jo predstavlja vojak Prewitt, in brezdušnostjo vojaškega stroja, ki jo predstavlja vojaška osebnost, prinaša enajsta Trdinova spis Sprehod v Belo Krajino. Gradivo za ta svoj spis je Trdina zbral na svojih številnih sprehodih na Gorjanje in v Belo krajino, pa tudi v občevarju z Belokranjci, ki jih je srečal drugod, zlasti v Novem mestu. Trdina pa pri tem ni posebno zanimala ljudska umetnost in sploh ne materialna kultura, temveč predvsem mišljenje ljudstva. Zanimal ga je zlasti odnos človeka do sveta okoli sebe, še posebno njegove narodnosti in stanja ljudske prosvete. Veliko razpravlja Trdina pri tem tudi o krošnjarjenju Belokranjcev po svetu ter pri tem ugotavlja, da se krošnjarjenje tem ljudem gmočno komaj izplača, duhovno pa jih izvrševanje te obtri demoralizira. Sprehod v Belo krajino je torej poljudno narodopisno delo, z izrazito ljudsko vzgojno in v bistvu napredno tendenco.

Enajsta knjiga Trdinovega zoranega dela vsebuje nadaljevanje Crte in povesti iz narodovega življenja. Medtem ko je deseta knjiga Trdinovega zbranega dela prinesla 37 crtic in povesti iz življenja dolenskega ljudstva tostran Gorjanec, prinaša enajsta Trdinova spis Sprehod v Belo Krajino. Gradivo za ta svoj spis je Trdina zbral na svojih številnih sprehodih na Gorjanje in v Belo krajino, pa tudi v občevarju z Belokranjci, ki jih je srečal drugod, zlasti v Novem mestu. Trdina pa pri tem ni posebno zanimala ljudska umetnost in sploh ne materialna kultura, temveč predvsem mišljenje ljudstva. Zanimal ga je zlasti odnos človeka do sveta okoli sebe, še posebno njegove narodnosti in stanja ljudske prosvete. Veliko razpravlja Trdina pri tem tudi o krošnjarjenju Belokranjcev po svetu ter pri tem ugotavlja, da se krošnjarjenje tem ljudem gmočno komaj izplača, duhovno pa jih izvrševanje te obtri demoralizira. Sprehod v Belo krajino je torej poljudno narodopisno delo, z izrazito ljudsko vzgojno in v bistvu napredno tendenco.

Urednik je dodal tudi tej knjigi obširne opombe, ki predstavljajo seveda posebno dragoceno ter izdaje.

V ZADNJI ŠTEVILKI NAŠE SODOBNOSTI

Še eno mnenje o romanu Bettize

V novi številki «Naše sodobnosti» (1958. št. 3) je objavil Ljubo Cermelj poročilo o knjigi Enza Bettize «Il fantasma di Trieste». Cermelj pravi v začetku, da je knjiga zbudila eveliko zanimanje v literarnih krogih vse Italije, a še večji hrup v vrstah tržaških Italijanov, ki so bolj ali manj nacionalistično usmerjeni. Nato omenja, da je Bettiza zaslovel že s svojim prvim romanom «La campagna elettorale», ki obsega pilih 170 strani in je izšla l. 1953. Ko pove v kratkih besedah Bettizovo biografijo, Cermelj nadaljuje:

«O Bettizovem jeziku in stilu je soglasna hvala, češ da sta čista in izbrana, kakor je to značilno za italijanske pisce dalmatinskega porekla, kakršen je bil tudi Nicolò Tommaseo.

Glede literarne vrednosti prvega Bettizovega romana ni bilo dvomov, vsi so bili enako presenečeni in navdušeni nad njo. Glede drugega romana pa so mnjenja ločena. V inteligenčnih krogih, zlasti v Milano, so drugi Bettizov roman prav tako navdušeno sprejeli kakor prvega, s tem pa so izkazali reakcijo pri napetih nacionalistih, ki jim očitajo skavtiran filozofiziranje in pravijo, da je Bettiza zaradi tega v modi, ker razočaran nad Italijo, vidi v Slovanih veliko raso bočdnost. Iz teh prenapetih pogledov je bolj ali manj jasno slišati dvom, ali ima Bettizov roman «Il fanta-

sma di Trieste» sploh literarno vrednost. Pri tem pa navajajo kot argument samo snov in način, kako je ta snov obdelana.

Ker nisem ne literat ne literarni kritik, se ne čutim poklicanega, da bi sodil o literarni in estetski vrednosti knjige, toda po vtisu, ki ga je napravila name, ne morem drugače, kakor da javno izrazim željo, da bi dobili Bettizov roman tudi v slovenskem prevodu. Povem pa takoj, da je branje Bettizove knjige zanimivo in napeto, a da ni lahko. Treba ga je večkrat prebrati in se ustavljati pri raznih poglavjih. Ne bi pa hotel, da bi slovenski prevod bil povoden za poobstren napad italijanskih nacionalistov na Bettizo in da bi se pri njem ponovilo, kar se je pred skoro petdesetimi leti zgodilo z Angelom Vivantejem, ko je objavil svojo knjigo «Il redentismo Adriatico».

«Bettizov roman je po svoji vsebini nekaka nova izdaja Vivantejeve knjige in res ni manjkalo glasov, ki so očitali Bettizi, da je spisal svoj roman le po povodu iz statističnih podatkov, tako je bil tu Bettiza, ki ni Tržačan, najbolj poklican, da piše roman o irenditističnem gibanju v tem mestu v začetku tega stoletja. Po svojem mešanem poreklu pa je Bettiza še posebno usposobljen, da se poglubi v bistvo in nastanek irenditizma. Material za svoj roman je zbiral celih devet let. Njegova pisateljska zmoglost, ki jo je pokazal že v svojem prvem romanu, pa mu je omogočila, da je prikazal patološki značaj irenditizma, in to v taki obliki, ki je morala v živo zadeti irenditiste, a ki je edini način za zdravljenje te bolezni.

Po besedah, ki jih avtor polaga na jezik slovenskega socialističnemu ali socialističnemu zdravniku Ervinu Janoviču (avtor piše Janovič), je Bettiza, s Freudom ali Marxom mogoče priti do dna tega bolezenskega stanja tržaškega italijanstva in v njem odkriti anek impulz podzavestnega upora manj italijanskega meščana, proti svojem kmetičnemu slovenskemu poreklu. Ta upor se je gojil in podpiral ter se kopčno prelevil v irenditistično bogastvo, to je privilegij, ki so jih priobčili s kronami, tajno naloženimi v blagajne židovskega in dunajskih bank v Trstu. Hrepenenje po Italiji se je mešalo s hrepenenjem po prihrankih, posestvu, moči in nadoblasti, kar ni imelo skoro nič skupnega s samo Italijo (str. 51-52).

Nato Cermelj citira Bettizo za opis omenjenega bolezenskega stanja ter potem pravi: «Tak bolezenski pečat nosijo glavne osebe Bettizovega romana. Pisatelj pa jih kaže v najtemnejših in najstrašnejših barvah, tako da so čestokrat že prav po šastne karikature. Izjemo tvorijo samo slovenski zdravnik Janovič, hrvaški pomorski kapitan z Lošinja in srbska dobitelj iz Drušča, od Italijanov pa je lahkoživi in veseljaški oče glavnega junaka Danijela Solospina, Gianni.

Vsa vsebina se zapleta okoli vzgoje mladega Danijela, zadnjega člana propadajoče, prebogat in ugledne trgovske družine, ki jo prikazuje avtor na način, ki nas spominja na «Glembejevega Miroslava Krljeza». O opisu življenja in tra-

gičnega konca srbske dobitelje iz Drušča pravi Cermelj, da je »nedvomna najmočnejša epizoda v vsem romanu, zunanost in snaki bolezn Zida Pfefferja se zde Cermelju epizodo Bettizovem opisu naravnost vzročni in poslastni, medtem ko mu je poitalijanci Slovence Renato Cossoval enajbolj oštudna figura v Bettizovem romanu.

Ko Cermelj navede ev revnih barvah — kot sam pravi — vsebino romana, ki pa jo je Bettiza celo po sodbi manj naklonjenih italijanskih kritikov podal na razpis, ki spominja na Dostojevskega, Thomasa Mann-a in Itala Sveva, nadaljuje in zaključuje:

«Po napisu na ovitku knjige je to »mednarodni roman italijanskega pisca, po samem naslovu «Il fantasma di Trieste» je kraj dogodkov Trst. Pri popisu samega kraja pa se je avtor v prav obilni meri posluževal tega, kar imenujemo licenčni poetični. Morda je to storil v še večji meri pri opisanih dogodkih, kakor nam to že dovolj zgornjo pričra prenos sarajevskega atentata v tržaško okolje.

Osebe v njegovem romanu so vse fiktivne in, skorej bi rekli, ne realne. Vendar tako, da so njihovi personificirani najrazličnejši tipi iz tržaškega življenja ob začetku tega stoletja, od vlačuge najnižje vrste, ki pravi, da bi šla ležat s komer koli, le ne s Slovincem (št. 50), ali Furianom, ena prominentnih predstavnikov italijanskega nacionalizma in irenditizma. Ravno to pa nekateri kritiki, celo iz manj zagriženih vrst, hudo zamerijo Bettizi, češ da je s tem omečasti Trst in njegovo italijanstvo in bi raji videli, da bi izbral za svoj roman namesto Trsta Split ali kakor drugo mesto na Balkanu. Pregledoko so pač še vedno vsi zajeti od »narodnosti in napihneje celicne irenditistične gibanja, in se ne morejo spriznati z mislijo, da so bili to v bistvu samo bolezenski izročki, izvirajoči iz edvojne osebnosti poitalijancih Slovenec, ki jih je Bettiza tako groteskno prikazal.

Kakor lahko sklepamo po odmevu v italijanski javnosti, je Bettiza dosegel svoj namen. Irenditisti in nacionalisti so ugledali v prikazanih osebah same sebe in so lahko spoznali svoje slabosti in bolezn. Morda bosta spoznanja sedila tržno premišljevanje in zboljanje, saj pravi že star latinski pregovor: «Vita nostra signum sanitatis».

Da pa je možno vse drugačno izživljanje edvojne osebnosti v obsejnim pasu kakor v irenditizmu in prenapetem in puhlem nacionalizmu, vidimo pri samem Bettizi in v najlepši obliki pri drug

V BRAZILIJ GRADIJO 2200 KM DOLGO AVTOMOBILSKO CESTO

Odkrili so nova plemena reke in bogate zaloge rud

Premagali so džunglo s helikopterji, stroje bodo krili z izvozom

1000 km skozi pragozd - Delavce so prevažali pa z vojaškimi letali - Skoraj vse stroške dragocenega lesa, ki so ga morali posekati

V Braziliji so se pod predsedstvom Juscelina Kubitscheka, ki je po svojem poreklu Čeh, lotili velikih del, da bi lahko izkoristili ogromno bogastvo, te velike dežele, ki je po površini 27-krat večja kot Italija. Rastejo nova mesta, gradijo tovarne, elektrarne in ceste; Kubitschek je že dobil naziv «fundador de cidades» (ustanovitelj mest). Izgradnja 2200 km dolge avtomobilске ceste od Beléma na severnem delu države do Brazila, ki bo novo glavno mesto Brazilije, pa je velikansko delo, ki odpira tej deželi nove perspektive. Glavna dela so opravljena in avtomobili lahko že vozijo skoraj po vsej dolžini; dokončana pa bo januarja 1960. Dan slovesne otvoritve bo prav gotovo največji praznik za vso Brazilijo, saj so o tej cesti govorili in sanjali že leta in leta, a se jim je zdelo vse to nemogoče.

Severni in južni predel države so bili do sedaj skoraj popolnoma ločeni, ker je vmes zeleno morje - amazonskega pragozda, kamor ni še stopila človeška noga. Gradnja ceste je dokazala, da pragozd ni nedostopen. Odkrili so nova bogastva,



Inž. Bernardo Sarao opazuje lepo drevo ob novi cesti

nove reke, ki jih še ni na nobenem zemljevidu; nove zaloge rud, zlata, srebra, svinca itd. In plemena Indijancev, za katere prej sploh niso vedeli. Po prvih sponzorskih in delovnih izidih so se Indijanci sprijaznili z delavci, ki so sekali pragozd in utirali pot novi cesti.

Ob cesti je že nekaj servisnih postaj in letališč; nastala so nova naselja, prava mesteca. Pragozd je zaživel, začelo se je novo življenje, ki mnogo obeta. Začel se je, kot pred desetletji na ameriškem Zapadu, svojevrsten slovo na zlato. Iz vseh krajev dežele prihajajo Brazilci in tujci, ker pravijo, da je tu ena izmed najbogatejših in še neizkoriščenih dežel na svetu.

Več kot leto dni je nad 5000 delavcev neutrudno delalo, da je odprlo pot, ki za 1000 km teče v pragozd. Pele so sekire, žage in pomagali so si s številnimi stroji. Do sedaj so porabili 2 milijardi in 600 milijonov cruzeirov, za asfaltiranje ceste, ki bo široka 20 m, bodo porabili še približno 300 milijonov za vsak kilometer. Racunajo pa, da bodo skoraj vse stroške krili s prodajo v inozemstvo dragocenega lesa, za katerega bodo dobili približno 7 milijard cruzeirov. To je les, ki so ga posekali ob gradnji ceste, pa ni vse; drugega manj dragocenega porabijo za stavbe itd. Ko bo cesta dokončana, bo vožnja po njej, sredi divjega pragozda, kjer drevesa dosežejo tudi 70 m višine in je flora zelo bogata, za res čudovita. Asfaltna nit v zelenem morju močnih dreves, tišina skrivnostne džungle, šumeče reke, srečanje z živalmi pragozda in Indijanci, ob robu ceste kot kri rdeča zemlja. Ta cesta bo v pravem smislu besede glavna žila velike dežele.

To sliko so imeli in še imajo pred seboj njeni graditelji, ki so dosegli veliko zmago nad divjo naravo. S helikopterji so prevažali skupine delavcev v pragozd, kjer so bile male baze vsake 50 km. Tudi hrano so jim dovažali s helikopterji. Ponosi so delavci zanesli kresove, da je bila lažja kontrola z letal. Nato so vsake 100 km uredili letališča in vojaška letala so lahko pripeljala potrebne stroje, traktorje, buldožerje itd., sicer ne bi mogli opraviti tako delo.

Čez nekaj let bodo ob cesti zrastle nova mesta; eno je že in se imenuje Gurupi. Tudi podnebje ni tako slabo, kot so prej mislili. Poleti doseže tempe-



Letalo je pripeljalo delavcem zdravila in pošto

ratura največ 40 stopinj, pa se večkrat ozađe ne nadoma ohladi za 10 do 20 stopinj. Je pa velika vlaga; in to je največja ovira zlasti v dobi deževja od novembra do januarja. To je v pragozdu; na severni in južni strani izven pragozda pa tega ni in je temperatura stalno od 20 do 28 stopinj.

Tako delo in v takih pogojih seveda terja tudi svoje žrtve. Nekaj dni pred zadnjim presekom je ogromno steblo, ki ga je vozil traktor, padlo na inženirja, ki je vodil vsa dela in ga ubilo. Inž. Bernardo Sarao ne bo pri sostvoval slovesni otvoritvi ceste, ki se bo po njem imenovala.



Ko so napravili presek, se je začelo delo traktorjev in buldožerjev, ki so jih pripeljali z vojaškimi letali

Pegama pri nas malokrat vidimo. Včasih, mogoče vsake trideset, štideset let enkrat, jih zanesa k nam. Takrat pa jih prileti kot kobilic. Letos je bilo tako, in sicer pretekli teden.

Pegami je selitva; ima torej dve domovini. Poleti se drži na severu, tam, kjer rastejo skoraj same breze in so velika močvirja. Močvirja — ob njih in nad njimi oblaki mušic.

To je paradiz za pegama. Njegova glavna hrana so mušice in drugi žužki. Njegovi mladci se rode v tej pokrajini in dorastejo ob samem mesu. Toda v krajih, kjer teče zibelka pegamov, kaj kmalu zamrznejo močvirja in o mušicah in žužkih ni duha ne sluha.

Pegami morajo iz mrzle domovine proti jugu; to da mušice jih nikjer več ne čakajo. Zato na zimo menjajo svoj jedilni list. Menjajo pač domovino in jedilni list. Presele se na Dansko, Severno Poljsko, Nemčijo. Tam obirajo razne jagode. Obirajo, obirajo in oberejo vse, kar jim pride pod kljun. To so požrešni ptici. Te dni, ko jih je bilo v okolici Trsta vse polno, so jih pticari seveda tudi nekaj polovili. Gledal sem dva v kletki. Nasli so jim v kletki brinovih jagod in razpolovili nekaj jabolk. Mislite, da sta se nas kaj bala? Čepela sta na pre-



Začeli so s sekirami in žagami

«Ni lepšega cajta, ku je paletje»

Tudi svetoivanski mandrjerji so zvali v pesmi povedati to in ono. Zal, da so napevi mnogih pesmi šli v pozabo. Pesmi so brez naslovov in morda teh niso niti nikoli imele. Tudi avtorji so neznani. Pozna pa se, da so jih spesili in uglasbili ljudski umetniki. Četudi zastarele, so te pesmi vseeno zanimive, ker vsaka izmed njih razkriva sličico iz življenja naših delovnih ljudi. Peli pa so te pesmi v drugi polovici prejšnjega stoletja. V začetku tega stoletja so jih začele izpodrivati Gregoričeve pesmi, ki so kmalu postale med našimi ljudmi zelo priljubljene.

Tako je zapela mlada žena:

«Muaja mate, buoga reza, me je dala malo duote, anuo kozicu f'n tri vrzute f'n an vlek palentari!»

V tej kitici je jasno povedano, kakšno ekonomsko razmere so vladale v marsikateri mnogostevilni mandrjerski družini. Te razmere pa niso odvrnile dekleta od poroke. Če možu ni prinesla dosti materialnih dobrin, je prinesla pridne roke, trdno voljo do dela, poštenost in zvestobo njemu in otrokom, za celo življenje.

Mlado dekle pa je zapelo:

«Ni lepšega cajta, ku je paletje, ke use roče na polju cveto.

Ti mane, jest tebe, se te srca dopadeš, ooi dopadeš, patroustaj ti muajuo srce!»

Ljubezen do narave, se tu prepleta z ljubeznijo do fanta. V naslednji kitici pa je hčerka povedala materi veselo novico:

«O mate muaja luba, je pršo Kolombin, je f'mo rusuo kapuo f'n plau kamezlin!»

«Če ni za cesaricu, ni za samicou!» — tako je bilo mnenje o fantu, katerega niso potrdili k vojakom. Zato pa so dekleta rada «mečala uči» na fante, ki so že odslužili vojaški rok. Med fantom, ki je prišel od vojakov in dekletom, je ljudski pesnik spesnil ta-le dvogovor:

«Oj pride socei pride, na muajuo djesno stran,

me buodeš ke pavelo, ke je vojaške stan!

Jes be te r'd pavelo, ke je sodeške stan, ce be jes revež vedo, de s'n tuoj socei sam!

Resnično te pavelo, de druga ne imam, te muajga celga srca, jes tebe rada imam!»

Pa se je našla tudi taka ljubica, kakor o njej poje ta pesem:

«Lubca hudičeva, ke s'me guar kicala, uoneh je beli dan, sp't m' je san!

N'č nej buo tebe san, sej te prav rada imam, s koutran pagrinjala, spala ceu čan!»

Vse dogodivščine pač nimajo samega konca. Tako se je zgodilo, da se on in ona začela prepirati. Kako je potekal ta prepir, je ljudski pesnik povedal v naslednji pesmici:

«Prelube, prelube muoj France! Pavrne, pavrne me krance!

Kaku buon pavrno te krance, ke zanj s'n te tuolarko grje!»

Kej misle de s'n tuaja norica, de mene ne kupeš n'č vinca!

Le z drugme deklete pahajaf in z mano le u kambruo grje!»

Ne trdim, da so vse te pesmi originalno svetoivanske. Morda so to ali pesem naši mandrjerji slisali tudi kje drugje, na primer ko so šli na sezonsko delo izven domačega okraja, na selniš taborih, božjih poteh, in jo preselili v domače okolje ter jo morda tudi po svoje prikrojili!

Pesmi zabeležila po pripovedovanju: *) Antonije Karis-Kolerič. **) Marije Mijot.

LETOS IZREDEN PTIČJI OBISK S SEVERA

Pegami - lepi, a požrešni



kov. Pravili so, da pegami prinašajo, ali pa vsaj naznanjajo kugo, kolero, slabe letine. Nekateri so bili anenja, da so prišli pegami povedati, da se bližajo vojna in slabi časi.

No, danes na take razlage ni več. Seveda, za prave razloge ne vemo. Ko sem jih oni dan gledal na Montebellu, kjer jih je bilo toliko, kot da bi imeli svetovni kongres, je možakar začel z mano pogovor in trdil, da pomenijo ti pegami, da bo se zima in hud mraz in da je letos še daleč pomlad.

Dajo se pegami lepo udomačiti. Kar lepo se boste privadili vi nanje in oni na vas. Mogoče ste

katerega ujeli in ga te v kletki. Dajati jim te moralisti dosti je. Pa leg sadja jim bo mesa kar teklo. Če ti boste marali imeti sode v hiši, boste morali seveda vsaj dvakrat dan očistiti kletko. Dobro prebavlj! Poleti bo resnem bolj hudo: vročine se prenesejo. Pevci niso. Saj jih je jete le «Srrr, srrr» ali pa «Srrl, srrl!» To je vsa peska izobrazba in pesniška sposobnost. In če vam do vsega ne ga ni, pa jih lepo mite, potem pa spustite. Sedaj je še čas. Spustite je na tem svetu naravno dobrota, tudi za pegame.

TONE POPOTNIK

GRAFOLOG ODGOVARJA

KAKTUS: — Konservativnost in potrpežljivost vam v napoto. Ste pošteni in sovražite laž. Zelo nepravilnega stika s prijatelji ali novimi znanci.

Še vam včasih očita neodkritost! Če zanesljivi, dajate dolžnost pa je močno razvit. Smisel za umetnost, pa je natrčno. Vsakovrstnim boleznim vrata takoj zaprete večjo pažnjo. Velika prijateljstva so možna.

ZIMSKI CVET: — Pripadate tipu pisarniškega pisarja. Otrstite se morate vsakega žablonskega dela, na nesporne primeru ne bode prišlo do izraza karkoli.

fodhagi moje hvani

terne odlike osebnosti. Pogostoma ste preved zaprti in lagodni situaciji, kakor da bi sodelovali pri razpisu usmerjanju. Ko boste postali odločnejši, boste morda racionalno delovanje.

NARCIS: — Zaradi svoje umirjenosti se raje pogostoma udeležite pri razpisu, kar bi sodelovali pri razpisu usmerjanju. Ko boste postali odločnejši, boste morda racionalno delovanje.

resnijo v načelu

napredovali. Romantiki se predajate v manjši meri občutljivosti. Užaljenost in širokosečnost so hitro vata. Oenjujte ljudi po njihovih karakteristnih vlogah.

neim, ee po vdolu

Bodite potrpežljivi; ne prepustite se občutju ne dovalnosti. Zmanjšajte konservativnost. Do svojih rejenih boste pravični. Vsakovrstne nepravilnosti preveč osebno.

HOROSKOP

VELJAVEN OD 9. DO 15. MARCA

Oven (od 21. 3. do 20. 4.) Slučajna srečanja in trenutne neveselosti. Male spremembe v poklicnem delu; ugodne prilike ob koncu tedna za nove koristne pobude.	Lev (od 23. 7. do 22. 8.) Ugodne prilike za uresničitev nekakega načrta. Malenkostni družinski spori. Vzbudili boste zanimanje v osebi, ki ste ja komaj spoznali.	Strelce (od 22. 11. do 21. 12.) Sreča vam je naklonjena. Zaujate bolj v svoje sposobnosti. Nekateri želijo se vam bode izpolniti. Prijetno presenečenje.
Blik (od 21. 4. do 20. 5.) Se morate brzdati svojo impulzivnost, zlasti v poslovnih pogovorih. Resiti boste morali nekatere družinske zadeve. Neuden obisk vas bo razveselil.	Devica (od 23. 9. do 22. 10.) Lahko uresničite nekateri načrti in dosežete cilj. Mimi dnevi. Zaskrbljenost glede poslovnih zadev bo izginila.	Kozorog (od 22. 12. do 20. 1.) O-krepite svojo dejavnost, ker imate ugodne prilike, da lahko dosežete važne cilje.
Dvojčka (od 21. 5. do 20. 6.) V poslovnih zadevah morate biti zelo spretni, ker imate opravka z močnimi nasprotniki; v srčnih zadevah pa bi vam prenegostnost škodovala.	Tehnica (od 23. 10. do 22. 11.) Premagali boste nasprotja in srce bo srečno. Tudi v poklicnem delu boste premagali težave, ki so vam naklonjene.	Vodnar (od 21. 1. do 19. 2.) Brzdajte svojo fantazijo. Težave v srčnih in poslovnih zadevah. Zadržano se pač morate prilagoditi razmeram.
Rak (od 21. 6. do 22. 7.) Le s trdnostjo volje boste dosegli svoj cilj; ne smete pa vsiljevati drugim svojega mnenja. Lahko pridobite nove prijatelje.	Skorpijon (od 23. 11. do 21. 12.) Malenkostni spor z drago osebo; pa bo spet zasijalo sonce. Razgibanu poslovno delo. Ne boste dolgo časi.	Ribi (od 20. 2. do 20. 3.) Bodite zelo previdni v poslovnih zadevah, zlasti če gre za denar. Kratkosporni z drago osebo. Več potrebnosti!

Iz naših krajev

VEČ POZORNOSTI NAŠEMU KMETIJSTVU

Izkoristimo vsa sredstva in možnosti za izboljšanje kmečkega gospodarstva

Pristojne oblasti naj se zavzamejo, da bo kmetijstvo doseglo ono stopnjo, ki jo lahko doseže v naših konkretnih pogojih

Na zadnjem običnem zboru Kmečke zveze je tajnik inž. Josip Pečenko obravnaval tudi nekatera vprašanja, ki zadevajo usmeritev našega kmetijstva. Omenil je vse najvažnejše panoge kmečkega gospodarstva in od primera do primera ugotavljal nepravilnosti, pomanjkljivosti in prednosti ter s tem v zvezi dajal napotke o troma dajal napotke o zahtevah, kaj bi bilo treba v bodoče storiti, da bi kmetijstvo napredovalo in se razvijalo. V naslednjem objavljam izbranih njegovih izjav:

ZIVINOREJA

Naša živinoreja je ogrožena zaradi pomanjkanja krme in zaradi znatne konkurence bližnjih proizvajalcev, ki imajo v rokah skoraj vso trgovino z mlekom. Bolj kot po povečanju živinskega fonda moramo težiti po kvalitetni zivini. Dvigati moramo krmino bazo. Naši travniki in pašniki so v slabem stanju. Redko jih so imeli živinorejci priložnost spoznati blagodejno učinek s kompostom ali z ujetimi gnojili. In vendar pravimo, da so pašniki in travniki mati ornice. V ta

okvir spada tudi vpeljavanje takega kolobarja, ki bo nudil dovolj prvovrstne krme naši proizvodni in delovni živini. Za kritje pri manjkajočih je treba omogočiti kmetu nakup krme izven področja po ugodnih cenah. Se vedno posvečamo premalo pozornosti vprašanju teje perutnine. Ne zavedamo se kakšno važnost utegne imeti v kmetijski proizvodnji ravno perutnina, ki predstavlja važen in pomemben vir dohodkov.

POLJEDELSTVO

Poleg že omenjenega vprašanja kolobarja se v tej panogi pojavlja vprašanje nakepa prvovrstnega semena. Kmetje bi morali pokazati večje zanimanje za semena, ki jih daje na razpolago kmetijsko nadzornišvo.

Glede na važnost, ki jo igra pri nas gojenje krompirja, bo treba posvečati večjo pozornost uveljavitvi kvalitetnega semenskega materiala. Ker vemo, da nam dober semenski krompir daje le montikacija, bi morale oblasti posvečati temu vprašanju večjo skrb, da se ne bi ponovil primer l. 1954, ko se je zaradi pomanjkanja prvovrstnega materiala skrcila površina krompirjevih njiv za celih 53 ha v

primerjavi z letom 1953. Splošna tendenca zmanjševanja poljedelske površine gre v večini primerov v korist vrtnarstva in cvetličarstva — v kolikor te površine niso rekvirirane za potrebe gradnje.

VRTNARSTVO

Da vrtnarstvo stalno napreduje, je razvidno iz podatkov, ki so vsakomur na razpolago. Lahko si predstavljamo, kakšen bi bil na pretek na tem področju, če bi oblasti posvečale večjo pozornost tako strokovni kot ekonomski izobrazbi kmetov ter problemu oskrbovanja z vodo po primernih cenah.

Sirjenje mesta nam narekuje, izkoriščanje vseh zemeljskih površin, ki so se vedno zelo primerne za to obliko infenzivnega gospodarjenja. Ravno tu bi bilo tudi prav, da bi se skušala najti primeren način, da bi bili tudi manjši kmetje deležni podpore, ki jih nudi kmetijsko nadzornišvo. Tudi se posebno zato, da bi se našel način, da bi se lahko tudi mali posestniki posluževali primernih strojev za obdelavo zemlje. Teh posestnikov ni malo. Če vzamemo v postev uradne podatke, bomo videli, da je na našem področju nad 3500 ali 60 odst. posestnikov, ki imajo manj kot 1 ha kmetije. Res je, da je mnogo takih, ki se ne ukvarjajo samo s kmetijstvom in jim je to le dopolnilo k drugemu delu. Mnogo je takih, ki se ukvarjajo izključno z vrtnarstvom in na te mislimo, ko govorimo o ukrepih, ki bi ojačali malega posestnika.

VINOGRADNIŠTVO

Precej se je že storilo za obnovo vinogradov in mnogo dela nas še čaka na tem področju. Toda mislimo, da je osnovno vprašanje ustanovitve osrednje trsnice in postavitev antiperonosporičnih postaj, ki bi vsak dan preko radia in z drugimi sredstvi obveščale o pravočasnem skropitvenju vinske trte. Brez teh ukrepov nam ne pridajemo večkrat ne rodi zaželenih uspehov, ker imajo kmetje že ustaljeno navado, da vsako leto skropijo ob istem času. Ta napaka je vsakomur jasna, posebno kadar imamo opravka s takimi ostrimi napadi bolezní, da je od pravčasne skropitve odvisen uspeh letine. Rešitev vprašanja trsnice je pereče, ker se ne moremo zadovoljiti z materialom, ki sicer izhaja iz orizanih trsnicarskih obratov, a večkrat ne odgovarja našim talnim in podnebnim razmeram.

SADJARSTVO

Na tem področju kmetijske dejavnosti se res ne moremo pohvaliti s posebnimi uspehi. Objektivne prilike v veliki meri onemogočajo potenciranje te panoge. Ne, da nimamo površin, katere bi se dale zasaditi s sadnim drevjem. Neposredna bližina mesta in s tem veliko število izletnikov, predstavlja stalno grožnjo za dozorajoče plodove in za varnost sadnih dreves. To vprašanje bi se dalo urediti, če bi uvedli vaške čuvaje, ki so jih naši kmetje že tolikokrat zahtevali. Tudi razkasanost zemljišč predstavlja resno oviro za intenzivno sadjarstvo. Zastojanje, da en gospodar ne skrbi dovolj za zdravje sadnega drevja, pa se to resno obični v sosedovem, sicer vzornem sadovnjaku. Kljub temu pa moramo ugotoviti, da se kmetje vseeno premalo zanimajo za sadjarstvo. To vprašanje bi bilo treba posebej proučiti v zvezi s problemom zemljišč vaskih skupnosti. Marsikateri goščave bi se dale preurediti v donosne sadovnjake, posebno se če bi se rešilo tudi vprašanje vetrozaščitnih pasov.

CVETLIČARSTVO

Tudi cvetličarstvo kaže poleg vrtnarstva stalen na-

predek. Vzrok temu pojavu je istati v ugodni možnosti za razpečevanje pridelkov. Mesto absorbira vse cvetlice in tudi ni razloga za bojazen, da bi ta pojav v doglednem času spremenil svoj značaj. Realizacija zaslužkov hrabri cvetličarje na sirjenje te veje proizvodnje. Oblasti kažejo zadovoljivo skrb za to panogo, vendar bi se lahko še bolj razširila, kar bi zelo koristilo našemu kmetu. S tem v zvezi so tečaji in predavanja, ki so bolj nujen ukrep kot v drugih proizvodnih panogah, ker zahteva gojitev cvetja še ožjo specializacijo in se temeljitje strokovno znanje.

TREBČE

Akcija za ureditev vprašanja škode, ki nam jo povzročajo vojaške enote na Hrubi, je v polnem teku. Za zdaj se zanimajo občinski svetovalci in poslanec Vidali, poleg njih pa še Kmečka zveza in Zveza malih posestnikov. Upamo, da bo vse to kaj pomagalo in da bo zadeva v kratkem rešena. Slišali smo, da bodo o tem razpravljali tudi na pokrajini, in sicer, v skupni kmetijske komisije, v kateri je tudi neodvisni svetovalec Martj Grbec.

Iz nabrežinskega predela

Gripa, ki je nekaj tednov razsajala po naših vaseh in napadala predvsem mladino, je močno popustila. Sicer je bila lažje značaja, a ljudje pravijo, da je gripa z hrbitna in nevarna, pa naj je še tako lahka in jo je treba zato dobro pozdraviti.

Naši delavci, zaposleni kot razkladalci lesa za šivansko papirnico, so ustanovili svojo razkladalno združbo. To nas je razveselilo, ker kaže, da so uvideli prednosti samopomoči, oziroma vzajemne pomoči v obliki zdruge. O tem se bodo mogli sami prepričati. Kot slišimo, bo papirnica nabavljala les tudi v Jugoslaviji; v tem primeru bi les došel na postajo v Nabrežino, kar bi bilo za nekatere razkladalce iz bližnjih vasi bolj priročno.

Izjemno lepi in jasni februarški dnevi so tudi pri nas omogočili izvršitev mnogih tekočih opravil, a skoraj nihče ni poskrbel za izboljšanje nasadov, travnikov, vinogradov itd. Več razumevanja pa opazimo pri lastnikih stanovanjskih hiš, za čim boljše urejevaly vtov, kar je zelo razveseljivo.

Tržaških izletnikov je bilo vsako lepo februarsko nedeljo povsod polno. Prvo nedeljo v tem mesecu pa so že nabirali kraško cvetje: leskov in drenov cvet in celo zvončice ter kletisti cvetoče mandeljeve veje. Nič ni varno pred njimi in ne ločijo svoje od tujega, divje od plemenitega, koristno od škodljivega. In to naj bi bila kulturna Pomlujemo mladino s tako vzgojo!

Ce se bo marec ravnal po februarju, bo zgodnja pomlad. Starejši možje pravijo, da je ptice napovedujejo, ker so že zelo dobre volje in je njihova estimas že močno pomladanska. Zai pa je njihov

zbor zelo skromen. Preved je njihovih sovražnikov. Celo nekateri domačini — čarav redki — jim nastavljajo limonice in jih prodajajo. Takim stroga kazen, ker je to glede na velik pomen teh živali v materialnem (zastiranje gosnic) in moralnem oziru (petje) nekakšen zločin.

GROČANA



Po dolgem času tudi nekaj novic iz naše vasi. Nove pravzaprav ni dosti, le to bi omenili, da imamo novo pokopališče, asfaltirano po do pokopališča (a le z državne ceste) in nov vinotok. Poti skozi vas so pa obupne. Če je dež, je po njih samo blato, če je suho vreme, ne vidimo iz prahu. Dolinska občinska uprava bi morala potrebne naše vasi posvetiti nekaj več pozornosti. To tudi zaradi tega, ker prihaja v vas posebno ob nedeljah in praznikih mnogo izletnikov, ki jim zelo ugaja naša okolica. Zato bi še enkrat priporočili občinski upravi, da kaj stori za naše poti, saj plačujemo davke prav tako kot drugi občani dolinske občine.

IZ GROPADE

ZA UREDITEV JUSARSKIH ZEMLJIŠČ ki so ostala onstran državne meje

Prihodnji tork bo v Lipici restanek, na katerem bodo razpravljali o vprašanju gropanjskih jurskih zemljišč in onih iz Bazovice, ki so onstran meje. Ureditelj tega vprašanja je postala posebno aktualna takrat, ko je v Bazovici v našo vas. Govorilo se je tudi, da bodo z deli zdeli prejšnji ponedeljek, tola zaman smo čakali, kar delavcev ni bilo.

V vas prihaja vsako nedeljo mnogo izletnikov in vedno več jih bo. Tako moramo vedno odgovarjati na vprašanja, zakaj imamo tako grdo cesto, da nas je že prav sram. Kljub temu tržaško občino to prav nič ne gane. Zelim in zahtevamo, da se zadevi napravi konec, saj je sramota, da nas vlečejo za nos že toliko časa!

JEZERO

Slišali smo, da bodo začeli popravljati pot, ki vodi iz Bazovice v našo vas. Govorilo se je tudi, da bodo z deli zdeli prejšnji ponedeljek, tola zaman smo čakali, kar delavcev ni bilo.

MAČKOVLEJE

Ob udeležbi velikega števila domačinov je domače prosvetno društvo »Primorsko priredilo Presernovo proslavo. Govoril, v katerem je A. Aleksander Smotlak opisal pesniško življenje in delo, je sledila vrsta recitacij, pri katerih so poleg že omenjenega A. Smotlaka sodelovali še Adelina Slavica, Miranda Purger, Norma Olenik, Cecilija Bandi in Danica Tul. Za zadnjo naj omenimo, da je pred zaključkom sporeda nastopila skupno z A. Smotlakom v dvogovoru »Od železne ceste, pri čemer sta bila oba nastopajoča oblečena v lep narodni noši.

Po prireditvi je bilo razdeljevanje društvenih izkaznic za tekoče leto. Vse izkaznice so bile obnovljene, medtem ko je k društvu pristopilo še nekaj novih članov.

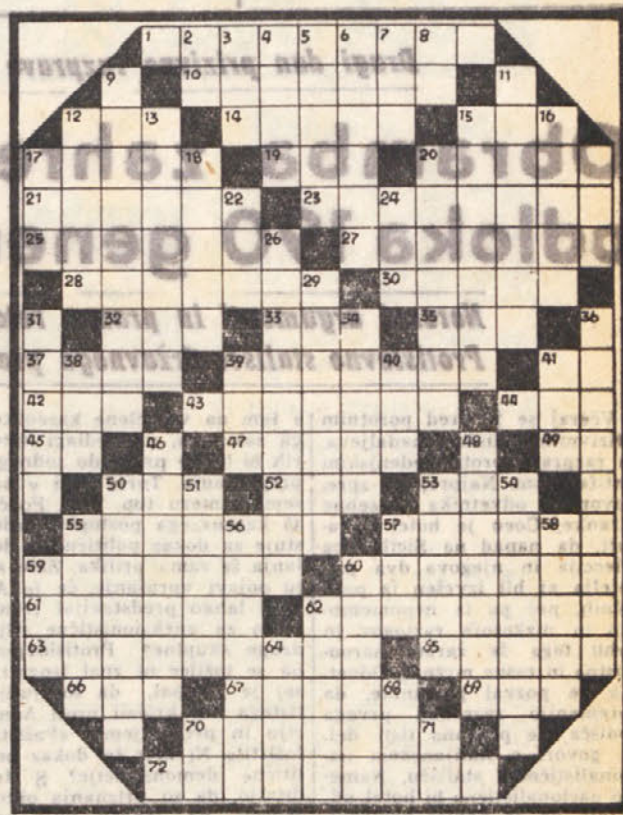
SLIVNO

Nismo mislili, da bomo kdaj napopili nekaj stolpca rubrike »Iz naših krajev« s tem le dopisom: V petek, 27. 2.

KRIŽANKA

BESEDE POMENIJO:

VODORAVNO: 1. gospodar-
ski strokovnjak, 10. učenjak
jezikoslovec, ki se ukvarja s
slovenskimi jeziki, 12. del tri-
kotnika, 14. Agamemnonov sin,
15. reka v Italiji, 17. franco-
ski kipar, 19. število, 20. po-
kvarjenega zdravja, 21. žlezni
izloček, 23. ajdova slama
(množ.), 25. vrsta maziva, 27.
uradnik zaposlen v prostoru,
kjer se shranjujejo listine, 28.
vrsta ptiča, 30. krajevni pri-
slov, 32. veznik, 33. oranje,
35. pregovor, 37. poganski du-
hovnik, 39. državnik, borec
za določene družbene odnose,
41. osební zaimsek, 42. otok
med Anglijo in Irsko, 43. ju-
goslovanski sekretar za zuna-
njo politiko, 44. konica, želo,
45. durova nota, 47. kraj na
Koroškem, 49. Ludolfovo šte-
vilo, 50. star naziv za močnik,
52. vrsta gibanja, 53. ptica,
55. ladijski povejnik, 57. stra-
nice v trikotniku, 59. mnogo-
členik v algebi, 60. spravim
skup, znesem na kup, 61. egi-
ptovski bog plodnosti, 62. pol-
letja, 63. spodobnež, dostoj-
než, 65. francoski revolucio-
nar, 66. okrajšava za linearen,
67. polmer, 69. starodavno me-
stece v Dalmaciji, 70. predva-
jalca oblačilnih modelov, 72.
osromocenec, moralno priza-
det človek.



NAVPIČNO: 3. kratkica za o-
krajni ljudski odbor, 4. del
noge, 5. potrdilo pristnosti, 6.
poslanstvo, 7. otočje v Jadrans-
kem morju, 8. okrajšava za
označbo starosti, 9. s kletjo
podzidan, 11. plomba, polnilo,
12. vrv, 13. prebivalec avstrijs-
ke pokrajine, 15. omotek, po-
vitje, 16. užitinar, 17. oslov-
ski glas, 18. hrup, nepokop, 20.
slovenski protestantski pisa-
telj, 22. kazalni zaimsek, 24.
brata, ruša, 26. zarogovillim,
povzročila hrup, 29. natovor-
jen, 31. del stikalnice, 34. vas
na Tolminkem, 36. sovražnik
Zidov, 38. abesinski plemen-
ski poglavar, 39. vrtnina, 40.

zraven, 41. vas v Slovenski
Istri, 46. prepisovalen, 48. do-
kraj obtesan, 50. sredstvo, ki
se uporablja pri domačem kon-
serviranju, 51. zdravilo proti
malariji, 53. spustim kapljico,
54. sorodnik, 55. samec doma-
če živali, 56. krajevni prislov,
57. vprašalnica, 58. vrsta vina,
59. predlog, 60. žensko ime,
62. prostor v dvorani za pri-
reditve, 64. okrajšana ljubko-
valna oblika moškega imena,
68. japonski denar, 70. znak
za molibden, 71. nikalnica.

RESITEV KRIŽANKE

IZ PREJSNE SEVILKE

VODORAVNO: 1. terminolo-
gija, 12. kobul, 17. odnik, 18.
bedaki, 19. musaka, 20. kvač,
21. glasma, 22. pepel, 23. sin,
24. praded, 25. podoba, 27.
in, 28. črček, 29. bokali, 30.
uki, 31. premer, 32. kolona, 33.
pek, 34. kankan, 35. pokora,
36. prod, 37. Bol, 38. os, 39.
cep, 72. un, 74. vk, 76. ne.

NAVPIČNO: 1. toksin, 2.
edvin, 3. rman, 4. mir, 5. lk,
6. oblačen, 7. leader, 8. odsek,
9. Gand, 10. lka, 11. ji, 12. ku-
pola, 13. osebi, 14. bala, 15.
uki, 16. ta, 19. Medana, 21.
grimsa, 22. pokoren, 24. pre-
ka, 25. polog, 26. nekdo, 28.
črn, 29. bok, 30. Leo, 31. pali-
sade, 32. koromači, 33. preci-
zen, 34. kolibe, 35. padalo, 36.
Plinij, 37. bošopeti, 39. Bask,
41. zvon, 43. Heloti, 45. bo,
46. netivo, 48. og, 49. Aladar,
51. kilavo, 53. letete, 55. omi-
kan, 57. možat, 59. zarez, 62.
geni, 64. meti, 67. nos, 69.
cep, 72. un, 74. vk, 76. ne.

NA DIVJEM ZAPADU



VIDELI STE, DA SEM ZAHODNO POBOJE
NA GOSTO DOSEJAL Z DINAMITOM. SE-
DAJ POTREBUJEM SAMO NEKAJ DOBRH
STRELCEV, KI BODO ZNALI ZADETI PA-
VICE DINAMITA IN POL HRIBA BO SLO
V ZRAK - SKUPAJ Z INDIJANCI!

SEVEDA MORAMO NAPRAVI-
TI TAKO, DA PRITEGNEMO
ČIMEVE INDIJANCEV NA TO
STRAN... TO PA TAKO, DA
VZBUDIMO UTIS, DA JE TA
STRAN NAŠA ŠIBKA
TOČKA...

KAKŠNA IDEJA? NAJPREJ JE TREBA
VIDETI, ČE BO PAST
DELOVA
LA!

ODLIČNO, TIM!

SEDAJ SE PA MALO
ODPOČIJMO, JUTRI
NE BO ČASA!

JUTRI PA
BO SLO!

TO JE TUDI OD VAS
ODVISNO! VSI BOSTE
MORALI BITI
NA MESTU!

OB ZORI SO BILI KO-
MANCI ZE PRIPRA-
VLENI ZA NAPAD...



(Nadaljevanje sledi)

Goriško-beneški dnevnik

Seja pokrajinskega sveta v Gorici

Ali je Segni za avtonomijo ali ne je sedaj najvažnejše vprašanje

Tovaris Miladin Černe zahteva posebna določila za pravice naše manjšine - Prihodnjo soboto nadaljevanje seje

Govor predsednika odv. Culotta, ki je sejo zaključil in nadaljevanje diskusije preložil na prihodnjo soboto popoldne.

IZ SOVODENJ
Še vedno pričakujejo privoljenje za novo pošto

Sovodensko županstvo, ki je pred časom napravilo vse potrebne prošnje, da bi odprlo v Sovodnjah pošto, se vedno pričakujejo privoljenje za novo pošto. Pošto je potrebno zaradi razdalje od bližnjega poštne urada, ki je v Dobrodo. Na dnevnem redu je čitanje zapisnika, poročilo odbora, odobritev občin za leto 1958, predsednik Tullio Trevisan, inž. Vram, ki bo se vnaprej sodeloval pri vodstvu podjetja, občinski tehnični ravnatelj dr. inž. Bruno Crovetto ter upravni ravnatelj dr. Giorgio Orsini.

Občni zbor posojilnice v Dobrodo

V soboto 14. marca ob 19.30 bo na sešedu društva občni zbor Kmečke posojilnice v Dobrodo. Na dnevnem redu je čitanje zapisnika, poročilo odbora, odobritev občin za leto 1958, predsednik Tullio Trevisan, inž. Vram, ki bo se vnaprej sodeloval pri vodstvu podjetja, občinski tehnični ravnatelj dr. inž. Bruno Crovetto ter upravni ravnatelj dr. Giorgio Orsini.

MAJA IN JUNIJA Razprave na zasedanjih porotnega sodišča v Gorici

Med goriškimi zasedanjem porotnega sodišča od 5. do 25. maja bodo sledile razprave: 5. maja proces proti Albino Sobaniju in Arturo Napoliju iz Jamelj (oba sta prišla pred porotnike iz lanskega zasedanja porotnega sodišča v Gorici, vendar so proces porotniki, ki sta oba obtožena podkupovanja in protizakonitga prekrščenja meje; branila bosta odv. Stiglijo in odv. Devetav. 9. maja bodo sodili Umberto Pellegrini, ki je prav tako obtožen podkupovanja, prehajanja meje in vohunstva. Zaradi istih dejanj bodo istočasno sodili tudi Giuseppe Grassetti, Bruno Perconu in Bruno Musini. Vsi so zaprti, branilci: odv. Devetav, Pascoli, Blessig, Devetav. 15. maja razprava proti Vinciju Fontanotu, Brunu Minelnu in Spartacu Romanu, ki so na začasnih svobodi in so obtoženi ropu in umoru; obramba odv. Panizza iz Vidma in de Demario, 20. maja: Antonio Benvenuti, Bruno Menis, Mario Gallardi in Anteo Benvenuti, vsi so na svobodi in so obtoženi ropu in umoru; obramba odv. Blessig, Devetav. 22. maja tretje zasedanje bo od 4. marca do 30. junija. 4. junija: Glauco Zaniani in Claudio Koraja; obramba odv. Amodeo in Coen. 8. junija: Hans Ke-

Dogodki tedna

«Operacija črte»

Jutri se bo tudi v Gorici pričela akcija, v kateri bodo seznanjali pešce z njihovimi pravicami in dolžnostmi, ko hodijo po pločnikih in cestah. Predvsem si bodo prizadevali, da bi jih navadili na disciplino, ki jim marširski marš, obenem pa jih bodo seznanili z nekaterimi pravili, ki jim dajejo prednost pred avtomobili. Delovci županstva so prepletkali vse črte, ki označujejo prehode za pešce čez ceste, da bi akcija žela večji uspeh.

Sestanka v Sovodnjah

Prejšnjo nedeljo sta bila v prostorih županstva v Sovodnjah dva občna zbora. Najprej je predsednik g. Mirko Hmeljak poročal o lanskoletnem delovanju vseh mehaničnih delavcev. Ob koncu leta je bilo članov 148 družin s 451 člani. Med izdatki, ki so jih imeli, naj navedemo le nekatere: za zdravila 227.000 lir, babici za injekcije 36.000 lir. Ob koncu leta je bilo v blagajni še nekaj nad 460.000 lir.

Nato je bil še občni zbor društva neposrednih obdelovalcev, ki je bil tudi nov odbor, ki ga sestavljajo Miroslav Lukman, Franc Petecan, Peter Tomšič, Franc Florenin in Jožef Čelust. Nadzorniki so Alojz Tomšič, Edvin Kovac in Franc Pelic.

Nesreča v Štandrežu

V ponedeljek se je pripetila na križišču Ul. Tabaj in Ul. Monte Grappa huda prometna nesreča. 16-letni mehanični vajenec Ivan Bošnjak se je s motociklom zaletel v tovornik in padel pod njega; prvo kolo mu je šlo čez levo nogo in mu jo je tako močno zmečkal, da so mu jo v bolnišnici odrezali nad koleno. Fant si je sedaj še precej opomogel, vendar naj bo nesreča opomin vsem, ki preveč lahkomišljno ravnaajo z vozilom.

Usoden petelinji pik

8-letnega Janka Rudolfa iz Ukeve je piknil petelin. Počelo se je nekaj krvi, toda rana se je zacelila in vse je bilo dobro. Čez nekaj dni je ga popadla tako huda slabost, da so zdravniki odredili prenos v vidensko bolnišnico. Deček je kmalu potem umrl zaradi tetanusa. Na zadnji poti so ga poleg svojcev in domaćinov pospremili vsi šolarji.

Kino v Gorici

CORSO. 13.30: «Krima jeste aretes. I. Bergman in C. Juergens, barvni film v črnom belu».

VERDI. 14.30: «Indiscretos. C. Grant in I. Bergman, barvni film».

VITTORIA. 15.00: «Bistna ste nas. T. Curtis in S. Potter».

CENTRALE. 15.00: «Kalligrafio zlatos. V. Mayo in R. Scott, barvni film».

MODERNO. 15.00: «Omar Khayama, barvni film».

O Dones ob 9.30 ter ob 10. uri bo na drugi skenici na sešedu v Ul. Garibaldi 5 drugi pokrajinski kongres deportirancev v nemških taboriščih. Vabljeni so vsi člani.

V nedeljo 15. marca gostuje Slovensko narodno gledališče iz Trsta v Prosvetni dvorani v Gorici. Vrednjenj korzo št. 1, z dramo po romanu Dostojevskaga.

ZLOČIN IN KAZEN

Po romanu je prosto prirediti Dino Dardi.

Predstavi ob 16. in ob 20. uri. Prodaja vstopnic na ZSPD v Ul. Asoliter v kavarni Bratus.

DEZURNA LEKARNA

Danes posluje vse dan in ponoči lekarna Pontoni e Bassi, Raštel 26, tel. 33-49.

TEMPERATURA VCERAJ

Včeraj so na goriškem letališču zabeležili najvišjo temperaturo 16,4 stopinje ob 13. uri, najnižjo pa 10 stopinj ob 8.40.

GORISKE NAPREDNE ZENE IN DEKLETA

vabijo poleg mož in fantov tudi vse prijateljice in znanke na

Veselo družabno popoldne

ki bo v nedeljo 8. marca v Prosvetni dvorani v Gorici ob 16. uri.

Vsi so dobrodošli!

SPORT

Kolesarska dirka Pariz-Nica-Rim

Pellegrini prvi v 4. etapi in Baffi nova bela majica

Van Daele in Vannitsen zaostala za več kot 2 minuti

UZES. 7. — V Uzesu, na koncu 4. etape kolesarske dirke Pariz - Nica - Rim, so italijanski kolesarji dosegli velik in pomemben uspeh. Pellegrini je osvojil etapo, Baffi pa je prazen prvi mesto v splošni klasifikaciji glede na čas. Danasnji uspeh obeh Italijanov, ki sta že v prejšnjih treh etapah večkrat odločilno posredovala v borbo, potrjuje njuno dobro formo na začetku sezone velikih etapnih dirk.

Toda razen Pellegriniju in Baffiju, ki sta skupno z Breinliem in Spancem Seguejem bila v vodstvu celih 169 km in dosegla rekordno povprečno hitrost z 41,806 km na uro, je treba dati priznanje tudi velikim Francozom in Italijanom zaradi njihove borbenosti, ki je dokazala, da samo dejstvo, da je Louisinu Bobetu, Geminianiju in Nenciniju uspelo pridobiti si 59. prednosti pred Rivierom, Anquetilom in Faverom.

Današnja etapa se je začela v dežju in končala v lepu pomladanskem soncu po 212 km vožnje vključno z vzponom na «Vrh republik» 13 km po startu.

Takoj po znaku za start je Riviere sprožil ostro napad in si v kratkem času pridobil znatno prednost, ki jo je ohranil tudi na vrhu vzpona (1.188 m), kjer je bil vsaj redkokolišnji naslednji: 1. Riviere 28', 2. Ferri z zaostankom 1'35", 3. Michel 2'07", 4. Segue, Saint, Guarguaglini, Jean Miles, Janssens, Doto in Privat 2'16". Začetnik prve večje skupine je nastal 2'28", nato sta z zaostankom 4' sledila Baffi in Sabbadin in končno skupina karkih 30 kolesarjev, med katerimi so bili tudi Van Daele, Jean Bobet, Darigade, Groussard, Adrienssens, Bolzan in drugi z zaostankom 8'.

Toda Rivier ni vztrajal in pri 32 km, na koncu spustu, se je pustil ujeti. V ozadju je medtem sprožil ofenzivno Baffi in se kmalu pridružil vodilni skupini. Toda njegovi nameni so bili zaman, vse druge skupine pa so se razširile. V splošni klasifikaciji je Baffi na 2. mestu, Riviere na 3. mestu, Segue na 4. mestu, Michel na 5. mestu, Saint na 6. mestu, Guarguaglini na 7. mestu, Janssens na 8. mestu, Doto na 9. mestu, Privat na 10. mestu, Riviere na 11. mestu, Ferri na 12. mestu, Michel na 13. mestu, Segue na 14. mestu, Saint na 15. mestu, Guarguaglini na 16. mestu, Janssens na 17. mestu, Doto na 18. mestu, Privat na 19. mestu, Riviere na 20. mestu, Ferri na 21. mestu, Michel na 22. mestu, Segue na 23. mestu, Saint na 24. mestu, Guarguaglini na 25. mestu, Janssens na 26. mestu, Doto na 27. mestu, Privat na 28. mestu, Riviere na 29. mestu, Ferri na 30. mestu, Michel na 31. mestu, Segue na 32. mestu, Saint na 33. mestu, Guarguaglini na 34. mestu, Janssens na 35. mestu, Doto na 36. mestu, Privat na 37. mestu, Riviere na 38. mestu, Ferri na 39. mestu, Michel na 40. mestu, Segue na 41. mestu, Saint na 42. mestu, Guarguaglini na 43. mestu, Janssens na 44. mestu, Doto na 45. mestu, Privat na 46. mestu, Riviere na 47. mestu, Ferri na 48. mestu, Michel na 49. mestu, Segue na 50. mestu, Saint na 51. mestu, Guarguaglini na 52. mestu, Janssens na 53. mestu, Doto na 54. mestu, Privat na 55. mestu, Riviere na 56. mestu, Ferri na 57. mestu, Michel na 58. mestu, Segue na 59. mestu, Saint na 60. mestu, Guarguaglini na 61. mestu, Janssens na 62. mestu, Doto na 63. mestu, Privat na 64. mestu, Riviere na 65. mestu, Ferri na 66. mestu, Michel na 67. mestu, Segue na 68. mestu, Saint na 69. mestu, Guarguaglini na 70. mestu, Janssens na 71. mestu, Doto na 72. mestu, Privat na 73. mestu, Riviere na 74. mestu, Ferri na 75. mestu, Michel na 76. mestu, Segue na 77. mestu, Saint na 78. mestu, Guarguaglini na 79. mestu, Janssens na 80. mestu, Doto na 81. mestu, Privat na 82. mestu, Riviere na 83. mestu, Ferri na 84. mestu, Michel na 85. mestu, Segue na 86. mestu, Saint na 87. mestu, Guarguaglini na 88. mestu, Janssens na 89. mestu, Doto na 90. mestu, Privat na 91. mestu, Riviere na 92. mestu, Ferri na 93. mestu, Michel na 94. mestu, Segue na 95. mestu, Saint na 96. mestu, Guarguaglini na 97. mestu, Janssens na 98. mestu, Doto na 99. mestu, Privat na 100. mestu, Riviere na 101. mestu, Ferri na 102. mestu, Michel na 103. mestu, Segue na 104. mestu, Saint na 105. mestu, Guarguaglini na 106. mestu, Janssens na 107. mestu, Doto na 108. mestu, Privat na 109. mestu, Riviere na 110. mestu, Ferri na 111. mestu, Michel na 112. mestu, Segue na 113. mestu, Saint na 114. mestu, Guarguaglini na 115. mestu, Janssens na 116. mestu, Doto na 117. mestu, Privat na 118. mestu, Riviere na 119. mestu, Ferri na 120. mestu, Michel na 121. mestu, Segue na 122. mestu, Saint na 123. mestu, Guarguaglini na 124. mestu, Janssens na 125. mestu, Doto na 126. mestu, Privat na 127. mestu, Riviere na 128. mestu, Ferri na 129. mestu, Michel na 130. mestu, Segue na 131. mestu, Saint na 132. mestu, Guarguaglini na 133. mestu, Janssens na 134. mestu, Doto na 135. mestu, Privat na 136. mestu, Riviere na 137. mestu, Ferri na 138. mestu, Michel na 139. mestu, Segue na 140. mestu, Saint na 141. mestu, Guarguaglini na 142. mestu, Janssens na 143. mestu, Doto na 144. mestu, Privat na 145. mestu, Riviere na 146. mestu, Ferri na 147. mestu, Michel na 148. mestu, Segue na 149. mestu, Saint na 150. mestu, Guarguaglini na 151. mestu, Janssens na 152. mestu, Doto na 153. mestu, Privat na 154. mestu, Riviere na 155. mestu, Ferri na 156. mestu, Michel na 157. mestu, Segue na 158. mestu, Saint na 159. mestu, Guarguaglini na 160. mestu, Janssens na 161. mestu, Doto na 162. mestu, Privat na 163. mestu, Riviere na 164. mestu, Ferri na 165. mestu, Michel na 166. mestu, Segue na 167. mestu, Saint na 168. mestu, Guarguaglini na 169. mestu, Janssens na 170. mestu, Doto na 171. mestu, Privat na 172. mestu, Riviere na 173. mestu, Ferri na 174. mestu, Michel na 175. mestu, Segue na 176. mestu, Saint na 177. mestu, Guarguaglini na 178. mestu, Janssens na 179. mestu, Doto na 180. mestu, Privat na 181. mestu, Riviere na 182. mestu, Ferri na 183. mestu, Michel na 184. mestu, Segue na 185. mestu, Saint na 186. mestu, Guarguaglini na 187. mestu, Janssens na 188. mestu, Doto na 189. mestu, Privat na 190. mestu, Riviere na 191. mestu, Ferri na 192. mestu, Michel na 193. mestu, Segue na 194. mestu, Saint na 195. mestu, Guarguaglini na 196. mestu, Janssens na 197. mestu, Doto na 198. mestu, Privat na 199. mestu, Riviere na 200. mestu, Ferri na 201. mestu, Michel na 202. mestu, Segue na 203. mestu, Saint na 204. mestu, Guarguaglini na 205. mestu, Janssens na 206. mestu, Doto na 207. mestu, Privat na 208. mestu, Riviere na 209. mestu, Ferri na 210. mestu, Michel na 211. mestu, Segue na 212. mestu, Saint na 213. mestu, Guarguaglini na 214. mestu, Janssens na 215. mestu, Doto na 216. mestu, Privat na 217. mestu, Riviere na 218. mestu, Ferri na 219. mestu, Michel na 220. mestu, Segue na 221. mestu, Saint na 222. mestu, Guarguaglini na 223. mestu, Janssens na 224. mestu, Doto na 225. mestu, Privat na 226. mestu, Riviere na 227. mestu, Ferri na 228. mestu, Michel na 229. mestu, Segue na 230. mestu, Saint na 231. mestu, Guarguaglini na 232. mestu, Janssens na 233. mestu, Doto na 234. mestu, Privat na 235. mestu, Riviere na 236. mestu, Ferri na 237. mestu, Michel na 238. mestu, Segue na 239. mestu, Saint na 240. mestu, Guarguaglini na 241. mestu, Janssens na 242. mestu, Doto na 243. mestu, Privat na 244. mestu, Riviere na 245. mestu, Ferri na 246. mestu, Michel na 247. mestu, Segue na 248. mestu, Saint na 249. mestu, Guarguaglini na 250. mestu, Janssens na 251. mestu, Doto na 252. mestu, Privat na 253. mestu, Riviere na 254. mestu, Ferri na 255. mestu, Michel na 256. mestu, Segue na 257. mestu, Saint na 258. mestu, Guarguaglini na 259. mestu, Janssens na 260. mestu, Doto na 261. mestu, Privat na 262. mestu, Riviere na 263. mestu, Ferri na 264. mestu, Michel na 265. mestu, Segue na 266. mestu, Saint na 267. mestu, Guarguaglini na 268. mestu, Janssens na 269. mestu, Doto na 270. mestu, Privat na 271. mestu, Riviere na 272. mestu, Ferri na 273. mestu, Michel na 274. mestu, Segue na 275. mestu, Saint na 276. mestu, Guarguaglini na 277. mestu, Janssens na 278. mestu, Doto na 279. mestu, Privat na 280. mestu, Riviere na 281. mestu, Ferri na 282. mestu, Michel na 283. mestu, Segue na 284. mestu, Saint na 285. mestu, Guarguaglini na 286. mestu, Janssens na 287. mestu, Doto na 288. mestu, Privat na 289. mestu, Riviere na 290. mestu, Ferri na 291. mestu, Michel na 292. mestu, Segue na 293. mestu, Saint na 294. mestu, Guarguaglini na 295. mestu, Janssens na 296. mestu, Doto na 297. mestu, Privat na 298. mestu, Riviere na 299. mestu, Ferri na 300. mestu, Michel na 301. mestu, Segue na 302. mestu, Saint na 303. mestu, Guarguaglini na 304. mestu, Janssens na 305. mestu, Doto na 306. mestu, Privat na 307. mestu, Riviere na 308. mestu, Ferri na 309. mestu, Michel na 310. mestu, Segue na 311. mestu, Saint na 312. mestu, Guarguaglini na 313. mestu, Janssens na 314. mestu, Doto na 315. mestu, Privat na 316. mestu, Riviere na 317. mestu, Ferri na 318. mestu, Michel na 319. mestu, Segue na 320. mestu, Saint na 321. mestu, Guarguaglini na 322. mestu, Janssens na 323. mestu, Doto na 324. mestu, Privat na 325. mestu, Riviere na 326. mestu, Ferri na 327. mestu, Michel na 328. mestu, Segue na 329. mestu, Saint na 330. mestu, Guarguaglini na 331. mestu, Janssens na 332. mestu, Doto na 333. mestu, Privat na 334. mestu, Riviere na 335. mestu, Ferri na 336. mestu, Michel na 337. mestu, Segue na 338. mestu, Saint na 339. mestu, Guarguaglini na 340. mestu, Janssens na 341. mestu, Doto na 342. mestu, Privat na 343. mestu, Riviere na 344. mestu, Ferri na 345. mestu, Michel na 346. mestu, Segue na 347. mestu, Saint na 348. mestu, Guarguaglini na 349. mestu, Janssens na 350. mestu, Doto na 351. mestu, Privat na 352. mestu, Riviere na 353. mestu, Ferri na 354. mestu, Michel na 355. mestu, Segue na 356. mestu, Saint na 357. mestu, Guarguaglini na 358. mestu, Janssens na 359. mestu, Doto na 360. mestu, Privat na 361. mestu, Riviere na 362. mestu, Ferri na 363. mestu, Michel na 364. mestu, Segue na 365. mestu, Saint na 366. mestu, Guarguaglini na 367. mestu, Janssens na 368. mestu, Doto na 369. mestu, Privat na 370. mestu, Riviere na 371. mestu, Ferri na 372. mestu, Michel na 373. mestu, Segue na 374. mestu, Saint na 375. mestu, Guarguaglini na 376. mestu, Janssens na 377. mestu, Doto na 378. mestu, Privat na 379. mestu, Riviere na 380. mestu, Ferri na 381. mestu, Michel na 382. mestu, Segue na 383. mestu, Saint na 384. mestu, Guarguaglini na 385. mestu, Janssens na 386. mestu, Doto na 387. mestu, Privat na 388. mestu, Riviere na 389. mestu, Ferri na 390. mestu, Michel na 391. mestu, Segue na 392. mestu, Saint na 393. mestu, Guarguaglini na 394. mestu, Janssens na 395. mestu, Doto na 396. mestu, Privat na 397. mestu, Riviere na 398. mestu, Ferri na 399. mestu, Michel na 400. mestu, Segue na 401. mestu, Saint na 402. mestu, Guarguaglini na 403. mestu, Janssens na 404. mestu, Doto na 405. mestu, Privat na 406. mestu, Riviere na 407. mestu, Ferri na 408. mestu, Michel na 409. mestu, Segue na 410. mestu, Saint na 411. mestu, Guarguaglini na 412. mestu, Janssens na 413. mestu, Doto na 414. mestu, Privat na 415. mestu, Riviere na 416. mestu, Ferri na 417. mestu, Michel na 418. mestu, Segue na 419. mestu, Saint na 420. mestu, Guarguaglini na 421. mestu, Janssens na 422. mestu, Doto na 423. mestu, Privat na 424. mestu, Riviere na 425. mestu, Ferri na 426. mestu, Michel na 427. mestu, Segue na 428. mestu, Saint na 429. mestu, Guarguaglini na 430. mestu, Janssens na 431. mestu, Doto na 432. mestu, Privat na 433. mestu, Riviere na 434. mestu, Ferri na 435. mestu, Michel na 436. mestu, Segue na 437. mestu, Saint na 438. mestu, Guarguaglini na 439. mestu, Janssens na 440. mestu, Doto na 441. mestu, Privat na 442. mestu, Riviere na 443. mestu, Ferri na 444. mestu, Michel na 445. mestu, Segue na 446. mestu, Saint na 447. mestu, Guarguaglini na 448. mestu, Janssens na 449. mestu, Doto na 450. mestu, Privat na 451. mestu, Riviere na 452. mestu, Ferri na 453. mestu, Michel na 454. mestu, Segue na 455. mestu, Saint na 456. mestu, Guarguaglini na 457. mestu, Janssens na 458. mestu, Doto na 459. mestu, Privat na 460. mestu, Riviere na 461. mestu, Ferri na 462. mestu, Michel na 463. mestu, Segue na 464. mestu, Saint na 465. mestu, Guarguaglini na 466. mestu, Janssens na 467. mestu, Doto na 468. mestu, Privat na 469. mestu, Riviere na 470. mestu, Ferri na 471. mestu, Michel na 472. mestu, Segue na 473. mestu, Saint na 474. mestu, Guarguaglini na 475. mestu, Janssens na 476. mestu, Doto na 477. mestu, Privat na 478. mestu, Riviere na 479. mestu, Ferri na 480. mestu, Michel na 481. mestu, Segue na 482. mestu, Saint na 483. mestu, Guarguaglini na 484. mestu, Janssens na 485. mestu, Doto na 486. mestu, Privat na 487. mestu, Riviere na 488. mestu, Ferri na 489. mestu, Michel na 490. mestu, Segue na 491. mestu, Saint na 492. mestu, Guarguaglini na 493. mestu, Janssens na 494. mestu, Doto na 495. mestu, Privat na 496. mestu, Riviere na 497. mestu, Ferri na 498. mestu, Michel na 499. mestu, Segue na 500. mestu, Saint na 501. mestu, Guarguaglini na 502. mestu, Janssens na 503. mestu, Doto na 504. mestu, Privat na 505. mestu, Riviere na 506. mestu, Ferri na 507. mestu, Michel na 508. mestu, Segue na 509. mestu, Saint na 510. mestu, Guarguaglini na 511. mestu, Janssens na 512. mestu, Doto na 513. mestu, Privat na 514. mestu, Riviere na 515. mestu, Ferri na 516. mestu, Michel na 517. mestu, Segue na 518. mestu, Saint na 519. mestu, Guarguaglini na 520. mestu, Janssens na 521. mestu, Doto na 522. mestu, Privat na 523. mestu, Riviere na 524. mestu, Ferri na 525. mestu, Michel na 526. mestu, Segue na 527. mestu, Saint na 528. mestu, Guarguaglini na 529. mestu, Janssens na 530. mestu, Doto na 531. mestu, Privat na 532. mestu, Riviere na 533. mestu, Ferri na 534. mestu, Michel na 535. mestu, Segue na 536. mestu, Saint na 537. mestu, Guarguaglini na 538. mestu, Janssens na 539. mestu, Doto na 540. mestu, Privat na 541. mestu, Riviere na 542. mestu, Ferri na 543. mestu, Michel na 544. mestu, Segue na 545. mestu, Saint na 546. mestu, Guarguaglini na 547. mestu, Janssens na 548. mestu, Doto na 549. mestu, Privat na 550. mestu, Riviere na 551. mestu, Ferri na 552. mestu, Michel na 553. mestu, Segue na 554. mestu, Saint na 555. mestu, Guarguaglini na 556. mestu, Janssens na 557. mestu, Doto na 558. mestu, Privat na 559. mestu, Riviere na 560. mestu, Ferri na 561. mestu, Michel na 562. mestu, Segue na 563. mestu, Saint na 564. mestu, Guarguaglini na 565. mestu, Janssens na 566. mestu, Doto na 567. mestu, Privat na 568. mestu, Riviere na 569. mestu, Ferri na 570. mestu, Michel na 571. mestu, Segue na 572. mestu, Saint na 573. mestu, Guarguaglini na 574. mestu, Janssens na 575. mestu, Doto na 576. mestu, Privat na 577. mestu, Riviere na 578. mestu, Ferri na 579. mestu, Michel na 580. mestu, Segue na 581. mestu, Saint na 582. mestu, Guarguaglini na 583. mestu, Janssens na 584. mestu, Doto na 585. mestu, Privat na 586. mestu, Riviere na 587. mestu, Ferri na 588. mestu, Michel na 589. mestu, Segue na 590. mestu, Saint na 591. mestu, Guarguaglini na 592. mestu, Janssens na 593. mestu, Doto na 594. mestu, Privat na 595. mestu, Riviere na 596. mestu, Ferri na 597. mestu, Michel na 598. mestu, Segue na 599. mestu, Saint na 600. mestu, Guarguaglini na 601. mestu, Janssens na 602. mestu, Doto na 603. mestu, Privat na 604. mestu, Riviere na 605. mestu, Ferri na 606. mestu, Michel na 607. mestu, Segue na 608. mestu, Saint na 609. mestu, Guarguaglini na 610. mestu, Janssens na 611. mestu, Doto na 612. mestu, Privat na 613. mestu, Riviere na 614. mestu, Ferri na 615. mestu, Michel na 616. mestu, Segue na 617. mestu, Saint na 618. mestu, Guarguaglini na 619. mestu, Janssens na 620. mestu, Doto na 621. mestu, Privat na 622. mestu, Riviere na 623. mestu, Ferri na 624. mestu, Michel na 625. mestu, Segue na 626. mestu, Saint na 627. mestu, Guarguaglini na 628. mestu, Janssens na 629. mestu, Doto na 630. mestu, Privat na 631. mestu, Riviere na 632. mestu, Ferri na 633. mestu, Michel na 634. mestu, Segue na 635. mestu, Saint na 636. mestu, Guarguaglini na 637. mestu, Janssens na 638. mestu, Doto na 639. mestu, Privat na 640. mestu, Riviere na 641. mestu, Ferri na 642. mestu, Michel na 643. mestu, Segue na 644. mestu, Saint na 645. mestu, Guarguaglini na 646. mestu, Janssens na 647. mestu, Doto na 648. mestu, Privat na 649. mestu, Riviere na 650. mestu, Ferri na 651. mestu, Michel na 652. mestu, Segue na 653. mestu, Saint na 654. mestu, Guarguaglini na 655. mestu, Janssens na 656. mestu, Doto na 657. mestu, Privat na 658. mestu, Riviere na 659. mestu, Ferri na 660. mestu, Michel na 661. mestu, Segue na 662. mestu, Saint na 663. mestu, Guarguaglini na 664. mestu, Janssens na 665. mestu, Doto na 666. mestu, Privat na 667. mestu, Riviere na 668. mestu, Ferri na 669. mestu, Michel na 670. mestu, Segue na 671. mestu, Saint na 672. mestu, Guarguaglini na 673. mestu, Janssens na 674. mestu, Doto na 675. mestu, Privat na 676. mestu, Riviere na 677. mestu, Ferri na 678. mestu, Michel na 679. mestu, Segue na 680. mestu, Saint na 681. mestu, Guarguaglini na 682. mestu, Janssens na 683. mestu, Doto na 684. mestu, Privat na 685. mestu, Riviere na 686. mestu, Ferri na 687. mestu, Michel na 688. mestu, Segue na 689. mestu, Saint na 690. mestu, Guarguaglini na 691. mest

